

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN — AMERIŠKA —

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MARIAN MCMAHON
3933 OHIO STREET
PERRY OH 44081-9568

Vol. 109, No. 11

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

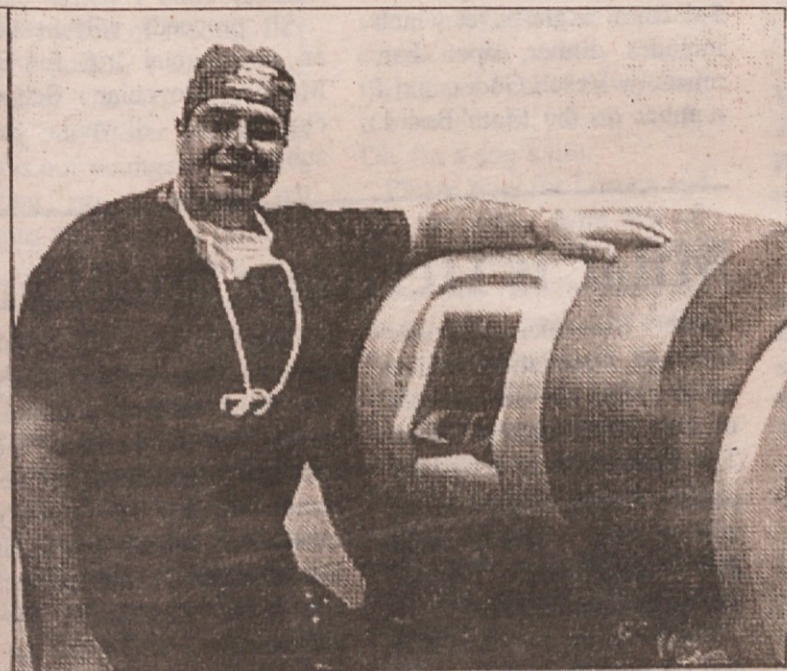
AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 12, 2007

Phone: (216) 431-0628

E-mail: ahp@buckeyeweb.net

70¢

Dr. Turk Utilizes Robotic Prostate Surgery



Dr. David Turk and the Robot

by PEGGY RUSSELL
The BroadView Journal

It will be a long time before an R2D2 looking robot zips in an operating room, assuring a patient everything will be all right before going to work. However, robots have been in operating rooms for some time. It is safe to say robots will not be giving sponge baths any time soon, but they do deliver medications and bring lunch trays.

Robots in the medical field are here to stay and their performances are nothing short of a miracle. Broadview Heights resident David S. Turk, MD, is a surgeon assisted by a \$1.5 million robot. According to Turk, the machine is worth every cent. It provides minimal invasion for the prostate cancer surgery in which he specializes. "It makes it possible to make small keyhole incisions, rather than a long incision and it becomes easier to reach in and remove the cancer," Turk said. He is the only community urologist in Cleveland performing this specialized technical surgery. "It is very new but is gaining wide acceptance as a means to successfully treating prostate cancer," he said.

Prostate cancer is the second most common form of cancer in males in the United States. Sixteen percent of American men are diagnosed with the disease during their lifetime. Public awareness and early treatment usually results in a positive outcome.

Turk began his work with the da Vinci® machine, pur-

chased by Southwest Hospital last August. "The surgery is safer because there is less blood loss, less chance of injury to important nerves and it is much less complicated," he said. "The surgeon sits down at a console and is able to see the operating field in 3D on the screen because of the camera in the patient's belly." The robot "hands" are extremely small and able to reach into areas the doctor could not reach without a much larger opening. "The surgeon is still doing the operation but this is much better for the patient."

Prostate surgery done the "old way" has the patient in the hospital for four to five days with a fair amount of pain. Recovery time is four to six weeks. With the aid of a robot the patient remains in the hospital one or two days and recovery is about two weeks. Southwest and the Cleveland Clinic are the only two Cleveland facilities with these machines.

Surgical robotics became an integral part of the medical field around 1999. Intuitive Surgical out of Sunnyvale, Calif., introduced the da Vinci® Surgical System and became the global leader in the rapidly emerging field of robotic-assisted minimally invasive surgery practices. When Turk became familiar with the machine, he spoke to Southwest Hospital officials about bringing one into their facility. "There are only 300 of these machines in the world," Turk said. The fact that Southwest was able to see the benefits of it, says a lot about how they think of

their patients."

Today, doctors guiding the robotic arms are performing surgeries, from prostate cancer to heart. This particular equipment was originally developed for the military. It was sold to private industry to help doctors remove cancerous prostate glands, repair ailing hearts and perform gastric bypass. In these procedures, the surgeon's hands never enter the patient, cutting down nerve damage and risk of infection.

According to a December 12, 2005 Newsweek Magazine article, an estimated 36,000 robotic procedures would be performed that year, up nearly 50% from the previous year. Analysts predicted figures would nearly double in 2006 with more than 70,000 procedures expected. The Food and Drug Administration approved the Da Vinci I July, 2000. It is the only robotic system of its type to get the FDA go-ahead.

Turk has been in private practice since 2000 with the Southwest Urology Inc. Others in his group of seven doctors include Dr. Michael Bakoukis of Brecksville and Dr. Martin Kosdrosky of Hinckley. Turk is the only one using the robotic machine doing prostatectomy surgery. He and his wife, Neja, have lived in Broadview Heights for a little over six years and have four sons.

**It's Cool
Being a
Slovenian**



Dr. Turk plays a Slovenian polka on the accordion.

As with most surgeons, there is music playing in the background when Turk operates. If the patient, in his

deep subconscious, happens to think he hears "Beer Barrel Polka," he may be right. Turk not only enjoys polka music, he plays it on the accordion. Sometimes solo and sometimes with his small band.

Even though there may be background polka music while he is doing regular surgery, he does not play while working with the robot and the computer. "It is very intricate work," Turk said; perhaps the happy music might be just a little too upbeat and bouncy for this type of precision surgery."

Strel Completes Amazon Swim

Martin Strel, 52, of Slovenia, completed the 66 day, 3,272 mile Amazon river swim on Saturday, April 7, four days ahead of schedule, averaging 52 miles a day says his son, Borut.

Strel battled piranhas, crocodiles and exhaustion to become the first person to swim the entire length of the Amazon river.

Mr. Strel, known as "fish man," was suffering dizziness, nausea, diarrhea, and sunstroke as he neared the finish. He had previously completed swimming the Yangtze, Mississippi and Danube.

The Amazon is the world's largest river, and the second longest. Besides the previous mentioned animals and fish,



Martin Strel: "The animals have just accepted me"

he also overcame whirlpools, tidal waves, and armed bandits. Strel ignored doctor's orders to abandon his task.

Strel said "I think the river animals have just accepted me. I've been swimming with them for such a long time they must think I'm one of them now."

Strel said he was at times in so much pain, "I could not get out of the water on my own."



Rev. John Kumse, pastor of St. Mary's parish in Collinwood, blessed the food on Holy Saturday, April 7. (Photo by PHIL HRVATIN)

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published three issues per month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 11

April 12, 2007

St. Clair Pensioners Club

On the road again. Does this sound familiar? Yes, it is one of Willie Nelson's big hits. Well, we took his advice and are headed for the Presque Isle Casino in Erie, PA.

The date is April 30th and the cost is \$19.00. You will get a \$5.00 Bonus, plus a \$5.00 Food Voucher. The bus will depart Slovenian National Home at 9:15 a.m., and the Orr Arena at 9:30 a.m. Please bring along a State of Ohio Identification with picture or driver's license or you will not receive your bonus. For those who have not paid, please pay Jeanette Ruminski at our upcoming meeting on Thursday, April 19.

This is a beautiful new casino, so if this is your first trip you just might be lucky and end up with one of those big jackpots.

On March 28 we went to Dubrovnik (American Croatian Lodge) Gardens in Eastlake, Ohio. We were served a delicious dinner and enjoyed a fantastic musical show (Rogers and Hammerstein's) big hits.

If you know of someone who would be interested in joining our Club, they will be most welcome. Our meetings are held the third Thursday of each month in the St. Clair Slovenian National Home Eddie Kenik Room (Annex), rear entrance.

--Sylvia Plymesser

United Altar Societies Convene

AN INVITATION TO: St. Vitus Altar and Rosary Society, St. Mary's Collinwood Altar Society, and St. Lawrence Altar Society..

Spring has "sprung." All the organizations are popping out of their cocoons. Palm Sunday dinner, Easter Sunday Church activities, and so it goes. The calendars are filling up rapidly. So be sure to mark this coming event on your calendars.

The St. Vitus Altar Society President Ivanka Matic will host this year's annual (Zborovanje) Convention on Sunday, April 29 beginning with prayer hour in St. Vitus

Church at 1:30 p.m. A luncheon and reception will follow in the St. Martin de Porres (St. Vitus Auditorium).

A most cordial invitation is extended to all Altar Society members of both St. Mary's Collinwood and St. Lawrence. Ivanka and her "court" promise to make it a memorable occasion.

We are looking forward to getting to know you better, formulate new ideas together, and build a foundation that will entice new, future members to join so that we can remain a viable part of our parishes.

Jim's Journal By Jim Debevec



During the Christmas Season it is always pleasant to send or receive Currier and Ives Christmas cards depicting country snow scenes. Well, I saw one for real, only it was not for Christmas, it was for Easter.

Last Saturday, about five minutes before one p.m., I looked out the American Home window and it was snowing so hard, I couldn't even see Smrekar's Hardware Store across the street. It was time to venture outdoors to St. Vitus Church to get our food blessed which was to be consumed on Easter Sunday morning. Due to the heavy snow and terrible winds, I decided to drive the short distance to the church instead of walking as I usually do and parked across from St. Vitus school and auditorium. As I picked up the basket of food and looked down the street, I saw a Currier and Ives picture perfect live winter scene.

There in front of me was The quaint St. Vitus Village with ladies coming out the front door, carrying their beautifully decorated baskets with Slovenian-motif cloths covering the smoked sausages, zelodec, ham, eggs, horseradish, potica and home-baked bread. Lausche Avenue was picturesque with old-time streetlights all the way down to the church. People were parking their cars and hurrying to the church with their food, walking carefully on the 10 inches of snow-packed street as they dodged the thick snowflakes.

In the church, pastor Rev. Joseph Božnar remarked that due to the wintry weather he expected to see a few people from St. Vitus Village and the altar servers. Instead there were a lot of people present. I counted 72 food baskets, and one shopping bag on the altar steps waiting to be blessed. Besides participating in the solemnity of the one-half-hour blessing ceremony, I was deeply aware of the pungent garlic order emerging from all those Slovenian sausages tucked away in the baskets.

After the blessing, as folks emerged from the church with their consecrated food, they could not help but jokingly wish each other a "Merry Easter." I left the Currier and Ives scene with a tear in my heart from the nostalgic scene and the distinct ambrosia of the Slovenian klobase.

St. Mary's Slovenian School Fundraiser

Everyone is cordially invited to attend a Reverse Raffle on Friday, May 11 sponsored by St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian School.

The raffle will be held in the St. Mary's parish center. Doors and sideboards will open at 6 p.m. Tickets for the event are \$65 per couple, and \$45 for a single ticket which includes dinner, open bar, music by Veseli Godci, and a number on the Main Board.

The main Board prize is \$2,000.

For tickets or more information, please contact Christy Vidmar at 216 – 731-0287, Susie Hamilton at (216) 481-0464, or Julie Tromba at (440) 350-9526, or email at stmaryslovenianschool@yahoo.com

All proceeds will benefit an educational trip for St. Mary's Slovenian School children to Slovenia this summer.

Milač is Heritage Speaker

The Slovenian-American Heritage Foundation invites all to attend the second talk in our 2007 lecture series. The foundation is extremely pleased that Dr. Metod Milač will present a talk entitled *Rab – Auschwitz – Vetrinj, Three Remembrances*.

The program, which is free and open to the public, will take place on Tuesday, April 17 at 7 p.m. in the Lower Hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid, Ohio. A coffee and strudel social will follow the lecture.

In his talk, Dr. Milač will recount his personal struggle for survival as a prisoner and forced laborer during World War II. He will describe his imprisonment by Italian Fascists at Rab and the Nazis at Auschwitz. He will also discuss the forced repatriation of Slovenians following the war and the tragic consequences.

Metod M. Milač is Associ

ate Director, *Emeritus*, of the Syracuse University Library and held various positions during his 30 years at the university. His areas of research are late 16th century music and World War II in Slovenia and Central Europe. His book, *Resistance, Imprisonment, and Forced Labor: A Slovene Student in World War II* was published by Peter Lang Publishers in New York City in 2002. In the series, *Studies in Modern European History*, vol. 47. A Slovene edition with the title *Kdo solze nase posuši: slovenskega dijaka med drugo svetovno vojno*, was published in Slovenia by KD Mohorjan Prevalje and Mohorjeva družba Celje in 2003.

Milač is also the founder and first conductor (1950-1961) of the Singing Society Korotan in Cleveland. The last six years (2001-2007) he served as president of the Society for Slovene Studies.

Zarja Spring Frolic to Warm Your Heart

Euclid, OH – As I began to write this article, I remembered a headline on the morning newspaper, "12 straight days below freezing in Northeast Ohio. Several nights near zero." Brrr, I can hardly wait for Spring, with all the sunshine and flowers; but especially Zarja's Spring Frolic, entitled Vaudeville III.

In a true vaudevillian fashion, there will be various acts, all to be performed in English and Slovenian, or Slovenian with an English narrative. The program will include Jule Styne's "Everything's Coming Up Roses," L. Slak's, "Tri Glav," and "Visoko nad Oblaki," and V

& S. Avsenik's "Pomladni Nasmeh." The traditional song "Marko Skace" will give the bass section a workout, with its pace setting "Bunda, Bunda, Bunda." Also on the program is the traditional American Spiritual, "Down By The Riverside," arranged by Philip Kern.

Dinner will be served in the lower hall prior to the performance. The Jeff Pecon Orchestra will provide music for dancing, following the performance. All this is to take place at the Slovenian Society Home on Recher Avenue in Euclid, Ohio.

--Jim Kozel

**Hospitality is Native to
Slovenia**

Slovenians "R" Us!

Monica Bakes Up a Storm

by RUDY FLIS

This weekend I attended the "Great Lakes - Mid-states Newspaper Conference," held in Cleveland, Ohio. My company manufactures products for the Graphic Arts Industry, the industry which provides this enjoyable weekly paper, "American Home."

Late afternoon I came home. When I entered, the house reeked of baking, like maybe potica? I thought my daughter Carolyn was over doing our Easter potica, but it was our youngest, Monica, baking up a storm. All shapes and sizes of cookies, all over our kitchen, just waiting to be sampled. As I reached for one, I was abruptly stopped, not by my wife's or daughter's hand, but by the simple words, "They're doggie treats." I couldn't believe it, all that work and mess for dogs, not me (arf, arf). I stammered, "Turn off the coffee pot

'cause I've got nothing to dunk."

I simmered down when I found out what they were for, an upcoming walk for breast cancer. A special woman in Monica's life suffers from breast cancer, the very woman who prayed that another older woman on our street may be pregnant as she was, and that is how Monica was created. But how I suffered as I viewed and savored peanut-butter cookies, canola with cream cheese filling and I could have some if I could bark. (woof, woof). Oh, for a dog's life.

Please pray for Loretta and all who suffer from this affliction, and don't forget those who care for them and those who work to defeat this monster, such as my daughter Monica and also her mom and sister Mary, who were a great help to Monica yesterday. This Easter season I hope my taste buds get reacquainted with the dessert from God, potica.

Holiday Rainbow Salad

1 (3 oz.) box black cherry gelatin, dissolved in 1½ cups hot boiling water.

1 (3 oz.) box cherry gelatin, dissolved in 1 cup hot water, then ½ cup evaporated milk added.

1 (3 oz.) box lime gelatin dissolved in 1½ cups hot water.

1 (3 oz.) box orange gelatin, dissolved in 1½ cups hot water.

1 (3 oz.) box strawberry gelatin, dissolved in 1½ cups hot water.

You may use your own combination of fruited Jello.

Have on hand one large can evaporated milk. Use a 9x13-inch pan (clear glass pans work best). Start with black cherry. Put in pan. Chill until set. While it chills, mix cherry gelatin. Let cool, then pour slowly over black cherry. Chill until set. Make each box in order and cool. Pour over layers, allowing each to set.

✕

--Emilee

CHEESE POTATOES

3 lbs. frozen hash browns

1 pint of half and half

½ lb. butter

1 lb. Velveeta cheese

½ lb. sharp Cheddar cheese cubed

cooking spray

In a medium saucepan, stir together half and half, butter, Velveeta, Cheddar cheese. Melt over low heat and blend. Pour over potatoes that have been placed in a 9x13 glass dish sprayed with cooking spray. Let stand for one hour. Bake at 350 degrees for 1 hour.

--Brother Richard

✕

Gilmour Well Seasoned Recipes

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

This and that from Emilee 3



by EMILEE JENKO

(Continued from last week)

Welcome aboard... the St. Vitus Village train to Stefani Zamlen, Mary or "Marie" Prijatelj. You are so blessed to be among friends. Welcome, welcome.

Talk about fun. We had it on the bus tour gong to Seneca Allegheny casino sponsored by the St. Clair Pensioners. Tour guides were Peter and Jeannette Ruminiski who are just the best. We played bingo and some of us were winners. Also a few winners at the slots. On the way home Danny Reiger had a miniature birthday cake for the celebrant Millie Logar with candles lit up and we all sang Happy Birthday. Happy days ahead, Millie.

A group headed by hosts Joe Cimperman and Dr. Zvone Žigon, Tony Hiti and Bob Hopkins gathered at SNH on March 13 to discuss a museum for cultural projects and archives for the Slovenian area. Tony Hiti described by slides how the SNH is divided and could be conducive to a beautiful museum. Bob Hopkins described the SNH as a perfect area for the museum. A little piece of Slovenia. Check your egos at the door and let's work together for the betterment of this project. The four steps to fruition are: Submit to the public the reason for this museum, Development: community interest... Establish committees for the various projects. Begin fund-raising. Collect cultural materials for the various projects. This is a beginning, so let's all "get on board." Let's work together and rock and roll to get this rolling... for the betterment of the Slovenian St. Clair area.

I met Marion Bocian at this gathering (Recher S. Hall). Heard of her, but never met her in person. It was a pleasure.

The Slovenian Workmen's Home was decked out for St. Paddy's Day. Every table was adorned with green carnation plants, compliments of Jim and June Slapnik Florist. Just so beautiful and appropriate. Thank you for making the home so beautiful.

I was invited and guest of Dan Reiger at Swingo's for the CWVets Posts 1655

Brunch. It was great and oodles of food.

I just read the article about Rich Zele in the American Home. It was very passionate as is Rich about Slovenian culture and his family and heritage. He is very deserving of this award. God bless.

Greetings to long time friends that are out of town: Dorothy Swank, Plano, Texas, Rose Turnsek, Van Nuys, Calif., Sophie Krane, Green Valley, Ariz. Miss you.

Rest in peace Eddie Abramocich. Sympathies to all the family and relatives. God be with you.

April birthdays: Emma Marczis, Jeannine Rovanssek (J-9), Bishop A. Edw. Pevec, Emma Yama, Ashley Rovanssek, Debbie Davidson, Jean Rypka.

Wedding Anniversary wishes to Frank and Pat Talani. Much happiness and blessings to all.

The members of SANAG had a happy and cultural afternoon at the "Diana Celebration" tribute. First a leisurely and tasty luncheon at Sterle's C.H., and then off to the exhibit. It was short but sweet. Everyone car pooled and we each went on our way. A very pleasant afternoon was had by all.

Our own Mark Avsec made quite a splash in the PD on March 23, son of Ed and Danielle Avsec. I hope you read the article. It is quite something. Lawyer by day and Rock and Roll artist by night. Congrats to you Mark and živijo.

Just heard that Ann Opeka spent a few days in the hospital. Best wishes form all your friends for a speedy recovery. See you soon at your favorite cultural haunt.

The "Man and Woman of the Year" at the SNH affair was very well attended. I was seated at the Slovenian Workmen's table recogniz-

ing Rich Zele. Doug and Barbara Elersich were my dinner companions as was Lou Sadar, a very close friend of Rich's. Lou and Rich do quite a bit of hunting and fishing together. The Frances and Jane S. Lausche Foundation presented a grant of \$2,000 to each of the eight Slovenian Homes and a \$4,000 grant to the Federation. A big thank you to Jim and Madeline Debevec and John Urbancich. All the honorees were very gracious with their awards. Gerri Trebets and Bob Dolgan received many gifts from various groups. The dinner was catered by Julie Zalar and her capable staff. A fun evening, and a good time was had by all.

March 12 was the wedding anniversary of John and Alice Vadnal. Brother Rich celebrated his birthday in March, also, as did Bill Frank. Many happy returns.

Get well wishes to Joe Petric who had major surgery. Keep him in your prayers for a speedy recovery. Can't keep a good man down for too long. We're thinking about you.

The St. Clair Pensioners will have a day out at Croatian Center. (Rte. 91 and Lake Shore Blvd.) listening to a music fest by Rodgers and Hammerstein. It should be a very entertaining afternoon. That is if you are a music lover. We will partake with luncheon first and then the musical. I can hardly wait. More about it later.

Get well wishes to Bill Azman Jr., Ed Arhar, Ann Opeka. Say a little prayer and say one for all of us. We all need prayer.

Till we meet again... I will close with this thought: Life is like a flower, more exquisite and precious when shared with others.

Love ya,

--Emilee.

Folklorna Skupina Kres Seeks New Members

Would you like to become more engaged in the Slovenian culture? Do you enjoy dancing? If so, then becoming a member of Kres the Cleveland-area Slovenian folk dance group, is an excellent choice. This Slovenian folk dance group currently includes over 100 members and enthusiastically welcomes new faces.

Students who have finished kindergarten, at the end of the 06-07 school year through the 8th grade are now being accepted. Practices for students Kindergarten through eighth grade normally have practice once a week during the summer, starting in June.

If you or your child is interested in joining, please contact Monika Percic at 440-256-1376, or e-mail her at twinklingstar88@yahoo.com by April 15. Please provide child's name, phone number, address, email address, and current grade for the 06-07 school year. Current members do not need to re-register at this time unless you would like to update the contact information. Please feel free to pass on the word to anyone who may be interesting in joining this compelling and exciting Slovenian dance group.

Mlakar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Here is wishing all of our readers had a blessed and happy Easter. Granted it was on the cold side, but then perhaps the good Lord doesn't want us to forget the coldness of the past winter days. But here is hoping they are all behind us now for at least eight or nine months.

Here is hoping our readers appreciated the story I last wrote in which the little boy who died of cancer was able to write home to his mother to insure he was in a much better place. Stories like that surface every now and then and perhaps they do find themselves in print in which the good Lord is trying to remind us that he does have a heart of love and compassion. I know a lot of us feel at times that we have prayed for a certain intention, said a Novena, lit votive candles, all to no avail. There is a reason for it all. Only our Lord knows what is good for us and what we really need. I am sure that throughout life we have seen kids get anything and everything that they wanted thru their parents and we thought to ourselves, "That kid has his parents wrapped around his little finger." It goes without saying that is not the way to raise children for they never get to know what it is like to go without. They never learn to suffer the hardships of life and then when there is something that they really want does not come true, they think their world has ended. With Easter just behind us now, we know that even God pleaded with his heavenly father not to allow him to go thru the crucifixion, and yet his pleading did not help, for he went thru that unjustly death so that the gates of heaven could be opened for us. So when you don't get your prayers answered, it is for a reason for the good Lord is trying to teach us love, compassion, endurance and above all, patience. Anything worthwhile is worth waiting for regardless of how long it may take.

Well, Ray, time for you to get off your pulpit. Back on 18 March, I was fortunate in being able to attend once again a special banquet at the E. 80th Slovenian National Home in which the 60-year members from three various lodges of KSKJ were honored for having stuck with the lodge all those years. The meal was out of this world and Ray ate like it was the Last Supper. Let's face it, when one lives alone, we generally feel it is not worth all the fuss to get all the pots and pans out for one person for at times I feel it is a chore to cook for Happy Harry for



Happy Harry

he looks forward to his pork neck bone feasts as well as his ground chuck hamburgers. I really have to admire the cooperation of the three KSKJ lodges who joined forces to put on this great event.

I was also fortunate to run into one of my good Slovenian friends from Valley View, Ohio, none other than Charlie Hocevar and his nice wife. Charlie claims he is older than me but with me standing next to Charlie, well, he looks like my son. Unfortunately, Josie and I never had a family but perhaps that is the price one pays when they get married very late in life. In fact, I talked to Charlie recently and he was telling me that he has his hands full there in Valley View with the reindeer. Treat them kindly, Charles, for remember it is those creatures that help bring Santa on his sleigh to your house and drops off all those goodies that you so much look forward to, such as Slovenian smoked sausage and good Slovenian wine and maybe even a bottle of Slevovitz.

Speaking of those good goodies, today 5 April, for the first time in about a year I was able to make it to the other side of the Alps and get into the Collinwood area where I loaded up on Slovenian sausage. Actually, it was not for me, but for some of the folks from West Park who called and said, "Ray aren't you going to the East Side to pick up our bakery and sausage?" How can one turn them down. They don't have a car. I even had a chance to stop at Joe Zuzek's Butcher Shop on Waterloo. What can I say about Joe. His heart is much bigger than he is. He always gives me something to munch on while I am heading back to the West Side. Could not leave without stopping by Fanny's Slovenian Restaurant. I always feel safe eating there. The place must be good for there were a lot of policemen having lunch there. There is nothing like Slovenian pork chops.

Well, I know about now you are saying we have heard your preaching, but where are the jokes? Okay, everything comes to he who waits.

As a senior citizen was driving down the freeway, his car phone rang. Answering it, he heard his wife's voice urgently warning him, "Herman, I just heard on the news that there is a car going the wrong way on Interstate 77. Please be careful. "Hell," he said, "It's not just one car, it's all of them."

Well, I got one more for Charlie in Valley View. An elderly Floridian called 911 on her cell phone to report that her car had been broken into. She is hysterical as she explains her situation to the dispatcher. "They've stolen the stereo, the steering wheel, the brake pedal, and even the accelerator," she cried. The dispatcher said, "Stay calm, Ma'm, an officer is on his way." A few minutes later the officer radios in. "Everything is ok. The lady got in the back seat by mistake."

Well, that is it for I don't want anyone to think I am writing "Gone With the Wind." Before I close here is hoping my dear Slovenian friend Eda Kovach is out of the hospital and feasting on the bag of goodies I left at her apartment complex. In closing, may the good Lord bless and watch over all of you and remember to treat others like you would like to have them treat you. Love and caring begins with us."

Amen.

Corny Joke

A doctor examined a woman, took the husband aside, and said, "I don't like the looks of your wife at all."

"Me neither, doc," said the husband. "But she's a great cook and really good with the kids."

--Ken Tomsick

Corny Joke

Two reasons why it's so hard to solve a redneck murder:

1. - All the DNA is the same.
2. - There are no dental records.

--Ken Tomsick

HARDLY A DRIVER
IS NOW ALIVE
WHO PASSED ON HILLS
AT 75
Burma Shave

For those who have never seen any of the Burma Shave signs, here is a quick lesson of their history of the 1930s and '40s. Before there were interstates, when everyone drove the old 2 lane roads, Burma Shave signs would be posted all over the countryside in farmers' fields. They were small red signs with white letters. Five signs, about 100 feet apart, each containing 1 line of a 4 line couplet, and the obligatory 5th sign advertising Burma Shave, a popular shaving cream. Here are some more of the actual signs:

--Ken Tomsick

DON'T STICK YOUR ELBOW
OUT SO FAR
IT MAY GO HOME
IN ANOTHER CAR.
Burma Shave

TRAINS DON'T WANDER
ALL OVER THE MAP
'CAUSE NOBODY SITS
IN THE ENGINEER'S LAP
Burma Shave

SHE KISSED THE HAIRBRUSH
BY MISTAKE
SHE THOUGHT IT WAS
HER HUSBAND JAKE
Burma Shave

DON'T LOSE YOUR HEAD
TO GAIN A MINUTE
YOU NEED YOUR HEAD
YOUR BRAINS ARE IN IT
Burma Shave

DROVE TOO LONG
DRIVER SNOOZING
WHAT HAPPENED NEXT
WAS NOT AMUSING
Burma Shave

BROTHER SPEEDER
LET'S REHEARSE
ALL TOGETHER,
GOOD MORNING, NURSE
Burma Shave

CAUTIOUS RIDER
TO HER RECKLESS DEAR
LET'S HAVE LESS BULL
AND A LITTLE MORE STEER
Burma Shave

SPEED WAS HIGH
WEATHER WAS NOT
TIRES WERE THIN
X MARKS THE SPOT
Burma Shave

KSKJ life!
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

BECOME A MEMBER
WITH A NEW
INSURANCE PLAN
FROM KSKJ!

ACCIDENTAL DEATH & DISMEMBERMENT PLAN

Available from ages 20 to 65 (coverage expires at age 70)

Minimum Amount Available \$25,000 - Maximum Available \$100,000

\$30 minimum per mode premium - \$1.00 per thousand in PA
\$1.20 per thousand in CA, CO, CT, IL, IN, KS, MI, MN, MT, OH, DC, WI

Call your local sales agent or the Home Office at 1-800-843-5755

www.kskjlife.com



In Memory of Matt Plečnik

My mom always said there was a reason why she married a man who was three inches shorter than her. As the only other short member of my family, I would like to share with you that reason.

Although my five foot, six-inch Ata was never physically intimidating, he had a presence that was truly larger than life. God had squeezed an amazing personality, an enormous, self-sacrificing heart, and a deeply spiritual, Catholic gentleman into this little man.

My father's personality was a rainbow of different characteristics. He was kind, patient, generous, and smart. But he could also be tough and stubborn. I was always struck by his incredible friendliness. Every Sunday he would walk across five pews just to shake someone's hand during the sign of peace. Also, his outgoing nature was always made obvious through his talent for talking. Even if he had just met you, he could still talk your ear off. In fact, many visitors from the past few weeks shared with my family that he actually inspired and encouraged them through his talking talent. However, my favorite part of his friendly nature was his beautiful, ever-present smile. My clearest memories of my Ata include a bright, joyful expression on his face.

In addition to his persona, many people were impacted by my dad's selfless nature. My Ata's phenomenal work ethic extended far past his livelihood. He volunteered countless hours at St. Vitus dinners whether he was cutting meat in the kitchen or helping someone carry their tray of food. He helped Slovenian school to welcome Sv. Miklavz every year by constructing beautiful scenery on the stage. He created memorable crafts for children at Camp Pristava to build and cherish. He spent many Friday and Saturday nights transporting food and instruments for the St. Ignatius Band. His seemingly boundless energy was channeled to help others. During his sickness, he would pray for every individual who took the time to send him a card. Even to his final moments, he remained unselfish. Although his tumor caused him to suffer, my Ata fought it to be with his family. With his children around him, he waited until my mother told him that it was alright to leave. Then, he took one final breath. He wouldn't go until we told him that he needed to be with God.

He wasn't perfect, but my Ata tried very hard to imitate the Lord. His business was successful because it was based on true honesty. Also, he lived the Beatitudes by serving all of God's people. He helped many people, especially those in need. His greatest spiritual strength came from his strong faith in God. He believed that we are all in God's hands. Throughout his entire life, and especially towards the end, he never hesitated to proclaim that "God is good." He always told us, "Bodi Zbogom" which translates as "Be with God." This devotion to the Lord can inspire us to renew our faith, especially during our time of loss.

I am honored to be able to say that I am my father's daughter. He always held my brothers and me high in his heart. He called us his three diamonds, and he treated us like priceless treasures. I remember how he used to sal-

vage my old papers written in high school and read them at dinner instead of his newspaper. My brothers cherish the many hours spent in the shop with their Ata. In between the hard work, they enjoyed trips to Wendy's and "ten minute" naps. They laugh when they think of how stubborn my dad could be when things weren't done his way. These are just some of the beautiful memories that we will keep in our hearts until we meet Ata again.

In one of my final conversations with my Ata, I asked for his advice on getting through this hard time. He told me that when his mother died, he cried and cried, and cried. And then, he smiled again. Now is the time for tears, but I promised my Ata that I will smile again. I can smile because my Ata is with God. *Bodi Zbogom moj oce* - you are free to be with God forever.

--Maria Plečnik

Old Quiz,

by James V. Debevec II

OLD QUIZ: 72 people were reported to die of this cause in 2005, particularly around Indonesia. What did these people die of? No correct answers, so we will run this quiz for one more week.

Send your answer to ahp@buckeyeweb.net or regular mail to: James' Quiz, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627.

The secret of getting ahead is getting started. The secret of getting started is breaking your complex, overwhelming tasks into small manageable tasks, and then starting on the first one.

--Mark Twain

Euclid Fish Fries

The Slovenian Society Home on Recher Avenue in Euclid, Ohio is serving fish fries and other meals every Friday.

Newspaper Schedule

The American Home will continue to be printed the first three Thursdays of the month.

In April the remaining issue of American Home will be printed on April 19.

In May the American Home will be published on May 3, 10, and 18.

Newburgh KSKJ Shrine Benefit

St. Paul's Shrine and KSKJLife Lodges #63, #146,

For Sale

Slak 3 Row Button Box in excellent condition. \$800.
Phone: (440) 582-9322

WANTED

Live-in and light house-keeping and care-taking of an elderly gentleman in exchange for room and board. Flexible hours. Must be on premises during overnight hours.

George Knaus
216-261-2561

and #150 invite you to join them on Friday, April 20, for an evening of good food and fun at The Galleria at Erieview to support the ongoing restoration of historic Shrine, located at 4120 Euclid Avenue in Cleveland.

A donation of \$150 welcomes two people and includes appetizers, cocktails, a fabulous all-you-can-eat hot buffet and entry into the evening's raffle. Many cash prizes will be awarded during the raffle, including a grand prize of \$2,500. Music and dancing will bring the evening to a close. Only 200 tickets sold.

For more information or to purchase tickets, call Josie at (216) 267-4866.

St. Mary Slovenian School Breakfast set for April 15

The St. Mary Slovenian School will host a *palčinka* breakfast on Sunday, April 15 from 8:30 a.m. to 12 noon in the parish center. The egg, sausage and crepe breakfast is \$7 for adults and \$4 for children. Proceeds from the event will go toward the students' trip to Slovenia this summer.

Everyone is cordially invited.

West Park Slo. Home Dance

On Sunday, April 22, the West Park Slovenian National Home will have an afternoon dance.

It will be a fund raiser for repairs to the building, roof, and parking lot.

At this time the Home will also recognize Rudy Pivik for his dedicated service to the West Park Slovenian Home for over 40 years.

Doors open at 2 p.m. Fred Ziwich Orchestra will begin playing at 3:30. At the first intermission, the Home will

salute Rudy with his favorite music, the button box.

Dick Bennetto of Lorain Radio Station 1380 AM will be the Master of Ceremonies.

Admission for the dance is \$8.

Food and refreshments will be available. Come and join us and show your support to Rudy for his years of service and help us keep the West Park Slovenian Home open.

For further information call (216) 433-1941.

DiDonato

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave., Euclid, OH (216) 5277

Jeff DiDonato, owner - Tom Corrigan, Harlan Saxton, Lloyd Rankin

NOTICE OF ANNUAL MEETING OF MEMBERS

The annual meeting of members of the SLOVENE HOME FOR THE AGED

To be held on **Friday, May 18, 2007**

in the LAURICH ROOM of the SLOVENE HOME FOR THE AGED
18621 Neff Road, Cleveland, Ohio

Registration 6:00 p.m. - Meeting 6:30 p.m.

Members are cordially invited to attend this important meeting. Members, as defined in the Bylaws, are those individuals and organizations who have contributed a minimum of \$25 during the preceding year. For the 5/18/07 meeting, this is the period from 4/1/06 through 3/31/07.

still We Make House Calls ...

Since 1963 Gorjanc Comfort Services has been providing professional, responsive service to make short work of your heating and plumbing needs ... 24 hours a day, 7 days a week.

And when we make a house call, we bring the warehouse with us. This ensures that most service is finished in just *one* visit.

Call us and experience our award winning service today!

GORJANC
COMFORT SERVICES
HEATING - COOLING - PLUMBING

440-449-4411
www.gorjanc.com



Heating

\$10 OFF

Furnace or Boiler Service

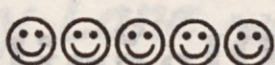
May not be combined with other discounts

Plumbing

\$25 OFF

Drain Cleaning

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05



Coming Events...

Lots to catch up! Our February meeting had to be cancelled due to the "great blizzard of 'Ought 7". Did not see so much snow in our neck of the woods for decades. Many thanks to our wonderful "phone tree" people for notifying just about everyone Tuesday night. John Kozlevchar also contacted WEWS TV Channel 5, and got the notice posted along with the school closings. TV 5 is the ONLY station that offers this community service in case of emergency; remember that.

It's been a very difficult few months for our club - too many members are no longer with us. We mourn the loss of Mary Clemence; Mary Lavrich; Emeric Pausic; Rose Scheid, mother of Tom; and Frank Zagar. God give them eternal rest and peace. Our sympathies to the bereaved families.

Sunshine Lady Ann Eichler sent cheery cards to Dorothy Gorjup, Jennie Tuma, and (the late) Frank Zagar. Good to see Jennie her cheerful self again, after a bad fall. Please, please, stay well, everybody.

A hearty **WELCOME** to new members Larry Bolivar, Anne Krevh, and Frank and Lucille Svigel. The more the merrier!

And a merry group we were: Fran Kajfez reported 201 members present. We also had three guests: Sandi Decker, daughter of Adolph Kocin, our Holmes Hall Man-of-the-Year honoree, Kathy Hlad, and Marian Slejko, guest of Ed. Kenik. Sandi came all the way from Oklahoma, to help dad celebrate at the March 24. Man/Woman-of-the-Year banquet. Heard it was a wonderful affair. Matt Kajfez collected \$6.00 in badge fines. Thanks to forgetful members. our savings account is getting a good monthly "interest"!

Erie-Presque Isle Casino trip was on March 26. Hope the slots were good to all who went. Fran has a 4-day trip planned for September 17-20, to Pigeon Fork, Tennessee, Dollywood, and other points of interest; \$413.00 pp.

Fun-packed 4 days and 3 nights; and the price can't be beat. Call Fran at 440-944-3697, she may have a spot or two available. And there is always a waiting list.

Many thanks to Fran and Helen Kozlevchar for a great trip to Seneca Casino. The deals they get us are amazing! John K. will have to go back, though. Seems his wallet suffered a serious hemorrhage, and needs a cure.

Reminder: dues are DUE by April 11. Many thanks to Myra Jerkic, and cousin Bea Jerkich, for conducting another successful 50/50 raffle. Also, Kenny Zalar donated several CD's and other prizes to be raffled off. Thanks, Ken, that was sweet of you!

Since February meeting did not happen, there was catching-up to do. We serenaded 11 February, and 13 March birthday celebrants. February anniversaries were observed by Marie and Milan Dular, 58 yrs; and Ruth and Frank Korelec, 27 yrs. Congratulations to all, and many happy returns! No anniversaries in March; guess Lent was more strictly observed years ago, so no weddings. The special birthdays and anniversaries, usually honored in February, were also observed.

Proclamations marking the occasion were presented to honorees by State Rep. Kenny Yuko and our in-home artist John Kozlevchar. 80-years young this year are Dorothy Kravos, Al Pestotnik,

and Esther Podboy. 85-years young are Frank Kalamasz, Adolf Rebol, and Stefi Segulin. 90-year crown goes to Mary Perusek. Kol'kor kapljic, tol'ko let...God bless you! Three couples are celebrating special anniversaries: Marie and Charles Penko, 50 yrs; June and Frank Kalamasz, and Helen and Bill Wujnovich, 60 yrs. Congratulations, and many, many more happy years to all!

March 22. marked 45 years of HAP Club existence. It all began in 1962, with MEN only. By May 8, there were 29 members. Dues started at 30 cents, and were later reduced to two bits. In June 1962, the first women were admitted as members (guess the wives told them what's what...) First president was Anton Skapin, 1962-1967; followed by Joe Ferra, 1967-1986; Gus Petelinkar, 1987-1987; John Habat, 1988-1998; and John Kozlevchar, 1999-present. There are now 300 dues-paying members, and 140 honorary. Dues are \$6.00 per year. That's 50 cents a month - what a bargain for barrels of fun! All members in attendance were treated to a free drink of choice to celebrate the anniversary. Boy, were Ruthie and Frank busy...Zivijo!

We ended the afternoon with our famous "Mock Wedding" skit. Bill Zabukovec lead the parade around the hall, followed by "Father" Adolph-Stash Kocin, "Bishop" John Kozlevchar, Bob Morel the "Shotgun" wielder, and accordion players Rich Cesen, Tony Spendal, and Kenny Zalar. Kathy Hlad also joined in the music. Don't know what happened to "Gladys"; no one is talking... All of us were thoroughly "blessed" by Fr. Stash's "special" holy water! As the "wedding" ceremonies began, Matt Z. lyrically objected to Mitzi's marriage, and got "shot" for causing trouble. Lillian Bratina and Lori Sierpitowski led us in traditional unveiling song, and other appropriate tunes.

Good practice for April 11 - after the meeting we go to Slovenian Home for the Aged on Neff Rd., and sing for the residents. They do enjoy our visit, or else they are just kind...Everyone invited to come along!

Holmes Hall had another "Wing-Ding" dinner available after the meeting. Many members enjoyed the tasty food, and good fellowship in the Club room. Wish everyone a blessed, joyous Easter! (depends on publication time)

Hasta la vista, amigos y amigas,
Ay Muchacha

Thursday, April 12
Meeting of St. Vitus Alumni in the Slovenian Room of St. Vitus Village at 7 p.m.

Sunday, April 15
St. Mary Slovenian School hosts palčinka breakfast from 8:30 to 12 noon at parish center. \$7 adults and \$4 children. Everyone invited.

Tuesday, April 17
Dr. Metod Milač speaks about "Three Remembrances: Rab, Auschwitz, Vetrin", at Slovenian Society Home, Euclid, Ohio at 7 p.m., sponsored by Slovenian-American Heritage Foundation.

Sunday, April 22
Annual Meeting of Slovenian Cultural Center in Lemont, IL - 1:30 p.m.

Sunday, April 22
West Park Slovenian National Home afternoon dance featuring Fred Ziwich Orchestra at 3:30 p.m. Doors open at 2 p.m. Rudy Pivik will be saluted for his 40 years of service to the hall. It is fund raiser for building, roof and parking lot repairs.

Wednesday, April 25
Author James E. Odenkirk discusses his book "Frank J. Lausche: Ohio's Great Political Maverick" at 7 p.m. in Euclid Public Library.

Saturday, April 28
Korotan Concert, Slovenian National Home, St. Clair Avenue, Cleveland, 7 p.m. Dance to Stan Mejac orchestra. For tickets at \$12 call (440) 256-1546

Saturday, April 28
Zarja concert "Spring Fling" at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, Ohio.

Sunday, April 29
Polka Mass honoring deceased and living members at Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th St., Cleveland. Pork, sauerkraut & potato dumpling dinner. \$15.

Sunday, April 29
Convention of Annual combined (St. Mary, St. Vitus, St. Lawrence) Altar

Society's in St. Vitus Church, 1:30 p.m. with luncheon to follow in St. Vitus Auditorium.

Friday, May 11
St. Mary's Slovenian School Reverse Raffle for support of summer trip to Slovenia. Tickets \$65 per couple, \$45 single includes dinner, open bar, music by Veseli Godci, and main board number. Tickets (216) 731-0287 or (216) 481-0464. Benefit children's trip to Slovenia this summer.

Sunday, May 13
Slomsek Slovenian School, Lemont, ILL -- Mother's Day program with 11 a.m. Family Mass at St. Mary's Catholic Mission. Noon program and buffet luncheon at Slovenian Cultural Center. \$15 for adults, \$8 for children 7-14.

Sunday, May 13
Mother's Day Brunch, 9 a.m. - 12 noon at Newburgh Slovenian National Home, 3563 E. 80 St. \$8 adults, \$4 children.

Sunday, May 20
Fr. Stephen Spisak 1:30 p.m. Mass of Thanksgiving on the 25th Anniversary of his ordination at St. Mary's Church (Holmes Ave.). Public reception after Mass.

Sunday, July 1
Slovenski piknik at SNPJ Farm, 11000 Heath Rd., south of Chardon Road (Route 6), 3 miles east of Route 306, in Kirtland, with the Veseli Godci Orchestra. Dancing 3:30 to 7:30. Diners 2 to 4.

Wednesday, July 11
Holmes Avenue Pensioners Annual Picnic at Eagles, 37299 Euclid Ave., Willoughby, 1.2 miles east of #91. Free admission, noon - 6 p.m. Music by Fred Ziwich

Wednesday, Aug. 29
Fed. of American Slovenian Senior Citizens picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner served 1 p.m. by Julia Zalar. Music by Ken Zalar's Captain's Crew from 2:30 - 5:30. Dinner & dancing \$13.00. More info call (216) 481-0163

Are Bills Breaking Your Bank? WE HAVE A SOLUTION!

Take advantage of the Clerk of Court Trusteehip Program... avoid garnishment of your wages.

How Do I File?
What Does It Cost?
Where Do I File?

Call
(216) 664-4860

www.clevelandmunicipalcourt.org

Trusteehip

Trusteehip was established by the Ohio Legislature to prevent garnishment of personal earnings. It is a system where a person pays a percentage of their gross earnings into the court to be prorated among their creditors. Garnishment of wages will not be allowed by creditors as long as the debtor makes regular payments into the trusteehip.

How Does It Work?

You pay 17.5% of your disposable earnings every pay period.

Trusteehip is a voluntary program on the part of both the debtor and the creditor. However, if a creditor refuses to participate, they CANNOT GARNISH YOUR WAGES.

You must make a payment to the court each time you get paid.

EARLE B. TURNER

Clerk of Courts
Cleveland Municipal Court

Death Notices

MICHAEL E. PIPOLY

Michael E. Pipoly, beloved husband of Evelyn M. (nee Blatnik) for 37 years; dear step-father of Sharon Trivisonno Roberts (John); brother of Rosemarie Patrick and Dorothy Imke and the late Steve Pipoly, Ed Pipoly, Andrew Pipoly and Marie Maslanka; brother-in-law of Bob Blatnik (Marlena), Mary Blatnik (Harry, deceased), Justine Gifford (Bernard), Vida Heisroth (Chuck) (both deceased), Joseph Trivisonno (Sally), Louis Trivisonno (Betty); beloved "Uncle Mike" to many nieces and nephews.

He was a member of the following organizations: Avanti Amerita, ISDA, American Legion Post 775, KSKJ St. Joseph 169, SNPJ Loyalites 158, Holmes Ave. Pensioners, Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home, Ohio State Former Boxer Association (OSFBA), Golden Gloves Champion 1944.

Mr. Pipoly served in the United States Army during World War II (1944-1945) in the European Theater.

Memorial Mass was held on Wednesday, April 4 at Holy Redeemer Church in Cleveland at 7 p.m., with Rev. Martin Polito officiating.

WILLIAM J. VIDMAR

William J. Vidmar, 87. Beloved husband of the late Mary (nee Miklavcic); loving father of Bernadette R. Sterk (deceased) and William J.; father-in-law of Joseph Sterk; grandfather of Audrey Sterk, Bill (Amber) Vidmar III, Sharon Sterk, Christina (Jim) Chemis; Bernadette Sterk, Dan Sterk and Gina Vidmar; great grandfather of Tori, Kenny, Lexie and Billy; brother of Josephine Gliha, and the following deceased: John Johanna, Louise Knofel, and Albert.

Burial in All Souls Cemetery.

Funeral Mass was Tuesday, April 3 at 10 a.m. in St. Vitus Church Cleveland.

Donations in his name may be made to the Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., Cleveland 44119, or St. Vitus Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

LEO R. PEDRY

Leo R. Pedry, age 84. Loving husband of 52 years to Ann (nee Kotnik); beloved father of Michael and Tammy (Dave) Hutson; dear grandfather of Shawn, Jessica and Savannah; brother of John (Fran), Julius (deceased) and Eleanor (Bernie) Jackson.

Mr. Pedry was a WWII U.S. Navy pilot, and a 20-year railroad brakeman retiring in 1982.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Wednesday, April 4 from 2-4 and 6-8 p.m., where services were held Thursday at 9 a.m., and at St. Mary Magdalene Church for a Christian Burial Service at 10 a.m. Interment All Souls Cemetery.

JOHN OTONICHAR

John Otonichar, age 55. Beloved son of Joseph and Mary (both deceased); loving brother of Joseph (Mary Ann); uncle of Joey and Bethany.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Tuesday, April 3 from 6-8 p.m. where services were held Wednesday at 9:15 a.m., and Holy Cross Church at 10 a.m. Interment in Calvary Cemetery.

In Memory

Thanks to Mrs. Frances Masar of Mentor, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of the Pernach, Masar families. She writes, "After 33 years away from St. Clair, I still enjoy reading about my old neighborhood and all the activities and news going on there. Thank you for the service to all."

In Memory

Thanks to Stanley Urankar of Cary, NC who renewed his subscription and added a \$25.00 donation in memory of his beloved wife, Dorothy Urankar.

In Memory

Thanks to Frank Cesen, Jr., of Richmond Heights, Ohio who renewed his subscription and added a \$25.00 donation in memory of his wife, Emma Cesen, daughter, Jaci, and my parents.

In Memory

Thanks to Tom and Vida Scheid of Willowick, OH who renewed their subscription and added a \$25.00 donation in memory of Rose Scheid.

Donation

Thanks to France Hren of Richmond Heights, OH who renewed his subscription and added a \$65.00 donation.

Donation

Thanks to Rudi and Mary Ann Hren of Concord, OH who renewed their subscription and added a \$25.00 donation.

Donation

Thanks to West Park Slovenian National Home in Cleveland, Ohio for the \$20.00 donation.

Donation

Thanks to Donna J. Prime of Mentor, OH for the \$20.00 donation.

Donation

Thanks to West Park Slovenian National Home for their \$25.00 donation from Marie and Rudy Pivik.

Donation

Thanks to Ivanka and Lojze Brumen of Madison, OH for the \$22.00 donation.

Donation

Thanks to Anonymous of Cleveland, OH for the \$65.00 donation!

Donation

Thanks to Helen Sturm of Lyndhurst, OH for the \$20.00 donation.

In Loving Memory

Of the 4th Anniversary of the death of our beloved wife, mother, grandmother, sister and sister-in-law



Valerie Baznik
(Nee: Per)

Died April 14, 2003

In Life we loved you dearly,
In death we love you still.
In our hearts you hold a place

No one can ever fill.

Sadly missed by:
Anthony J. Baznik, husband,
Margaret Hetz, Barbara Stevenson, Elizabeth Smith, daughters,
Sister Margaret Mary Per, sister,
five grandchildren, a brother-in-law, and three sons-in-law

Donation

Thanks to Evelyn Pipoly of Euclid, Ohio who renewed her subscription and added a \$15.00 donation. She writes, "Please continue to keep us informed about all Slovenian activities. We thank you for your help in promoting our functions. We read every word in the paper. Emilee's column is a great addition. We really enjoy it."

Donation

Thanks to Anna M. and Victor G. Kmetich of Highland Heights, Ohio who renewed their subscription and added a \$50.00 donation. They write, "We always look forward to receiving the paper."

Donation

Thanks to Dr. Max and Margaret Rak of Naples, FL and Westlake, OH who renewed their subscription and added a \$65.00 donation!

Donation

Thanks to Dorothy Lamm of Mentor, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation. She writes, "You are grand people and the newspaper is a joy to read."

Donation

Thanks to Barb Sostakowski of North Olmsted, Ohio who renewed her subscription and added a \$15.00 donation. She writes, "I enjoy reading all the articles, especially the history and recipes."

Large Memorial Donation

Mary Mlinar of Parma, Ohio writes, "The American Home is a fine publication and the only means many have to keep in touch with the events of the Slovenian Community. I recently lost my husband, Matt Mlinar and in memory of him I received the following memorial gifts. Please acknowledge the following friends:

Mr. and Mrs. Edward Zalar, Joseph Zalar, Linda Brinovec, Cynthia and Bob Gardjulis, and Mark Mlinar."

Mary also writes about the art work of her husband, Matt Mlinar and we will cover that in another article.

Large Donation

Thanks to Jan Beljan of Palm Beach Gardens, Florida who renewed her subscription and added a \$65.00 donation.

Donation

Thanks to an anonymous Nursing Home Resident in Cleveland for the \$35.00 donation.

Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Josef and Irena Rus of Willoughby Hills, OH -- \$15.00

Dr. Joze Gorsic, Elmhurst, IL -- \$15.00

Barbara A. Zaharewicz, Eastlake, OH -- \$15.00

Mary Lou Deyak Voelk, Iron River, WI and Foley, AL -- \$5.00

Steffie Jarem, Concord, OH -- \$15.00

Dr. Adolph F. and Madeleine C. Znidarsic, Euclid, OH -- \$15.00

Father Blasé, St. Mary's Retreat House, Franciscan Fathers, Lemont, IL -- \$15.00

Josephine Valencic, Cleveland, OH -- \$5.00

Vida J. Svajger, Richmond Hts., OH -- \$5.00

Joze and Agnes Tomc, Euclid, OH -- \$10.00

Ivan Jakomin, Euclid, OH -- \$10.00

Daniella Avsec, Willowick, OH -- \$10.00

Charles and Mary Loncar, Madison, OH -- \$15.00

Vinko Ivanc, Euclid, OH -- \$15.00

Jim Valencic, Euclid, OH -- \$10.00

Ivan and Ivanka Buh -- Bridgeview, IL -- \$5.00

Ivanka Matic, Euclid, OH -- \$5.00

John and Mary Ann Semen, Willoughby Hills, OH -- \$20.00

Rev. John Sustarsic, Duluth, MN -- \$10.00

Valentin and Zdenka Kavcic, Marco Island, FL and Kirtland, OH -- \$5.00

Frances Vasle, Euclid, OH -- \$15.00

Anonymous, Michigan -- \$15.00

Drago and Slava Prelog, Kirtland, OH and Englewood, FL -- \$15.00

Ernest and Zdenka Pavsic, Ridgewood, NY -- \$15.00

Danica Chemas, Cleveland, OH -- \$5.00

Anonymous, Cleveland, OH -- \$5.00

Juana Mavsar, Cleveland, OH -- \$15.00

Phyllis Coladangel, Willoughby, OH -- \$15.00

Stane and Frances Mrva, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

Rev. John M. Kumse, Cleveland, OH -- \$5.00

Mary L. Kadunc, Gurnee, IL -- \$5.00

Janez Kos, Portage, WI -- \$5.00

John E. Tegel, Wood Dale, IL -- \$15.00

Donation

Thanks to Ana Leben of Mentor, Ohio who donated \$25.00 to the American Home in memory of her wonderful husband, Joseph Leben.

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908



Singing Slovenian Ski Tutors Meet

It happened on Friday, March 9 in Deer Valley, Utah. To our surprise their voices blended harmoniously in remembering the very old Slovenian songs. The average age of the ski instructors is only 25. We were also treated to newer songs which we have not heard before.

The gathering was hosted by American-Slovenians Patricia and Joseph Divjak (residents of Deer Valley and San Diego) along with their friend Sandra Hahn. Ethnic specialties such as potica and pork and blood sausages were flown in from Milwaukee. Old family friend, Mrs. Matilda Simcic provided the potica. Our sister, Marina Sezon, sent the sausages. Many thanks to both of you. To the ethnic specialties we added red cabbage and potatoes. Of course, everything had to be washed down with good wine.

We were very happy to see these fine young Slovenian ski instructors. They truly are good ambassadors for their country. Present were:

Slovenian ski instructors: Luka Baebler, Uros Gril, Miha Ribaric, Katja Smalc, Rok Smolic, Marko Znidarsic.

Croatian ski instructor: Damir Brusar

Slovak ski instructor: Radovan Cernak

Slovenian tourists: Milan Markovic, Sandi Marovec

Until next year – Goodbye and *na svidenje*.
--Joseph Divjak

Josephine Kmet is Chosen Fraternal MVP

OAK BROOK, IL – The National Fraternal Congress of America (NFCA) is proud to recognize Josephine M. Kmet as a Fraternal MVP (Most Valuable Participant) for the week of Feb. 5, 2007.

Josephine is a member of St. Joseph KSKJ Lodge #146, Cleveland, Ohio. Fraternal MVP's are "Fraternalists-in-Action," who volunteer their time and energy to strengthen their communities through participation in local lodge activities and other charitable endeavors.

"The NFCA wishes to salute those individuals as true fraternalists," said NFCA Chair of the Board Janice U. Whipple. "As a Fraternal MVP, Josephine Kmet embodies the heart of fraternalism through her hard work, dedication and generosity."

Kmet is active in her local lodge and community. She has served as the financial/recording secretary of St. Joseph Lodge #146 since 2004. She currently serves as the vice president of the Ohio Federation of KSKJ Lodges. She also participates in the KSKJ Ladies Bowling League as well as various other KSKJ tournaments. Kmet participated in the 2004 Disney Marathon for the Leukemia & Lymphoma Society. In addition, she is active with her parish, the Assumption of Mary Parish, where she has been a parishioner since 1979 and serves as an extraordinary minister of the Eucharist and a collection captain.

Kmet has worked for the US Postal Service since 1983, holding positions as clerk, letter carrier, delivery supervisor, postmaster, customer service analyst and operations support specialist. She is the editor of the newsletter for the National Association of Postal Supervisors. She also participates in the Postal/Federal Tournament as well as the local Branch #40 Letter Carriers Tournament.

Kmet comes from a family with 100 percent Slovenian heritage. In fact, her entire family belongs to St. Joseph KSKJ Lodge #146. Kmet also has traveled to Slovenia 13 times in addition to trips to Jerusalem, Greece, Alaska, China and Rome.

Thanks to Gregory J. Snyder for submitting this article which appeared in the KSKJ Voice.

For Sale

Narodna Noša (the traditional Slovenian outfit) and the alba; complete set with all accessories. Large size. For more information call (440) 843-8727.

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.

446 East 152nd St.

Cleveland, OH 44110

216-486-1105

An opportunist can hand out baloney disguised as food for thought.

My father used to say that when you die, if you've got five real friends, then you've had a great life.
--Lee Iaccocca

Specialists In
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

461-7989 / 461-0623

5216 Wilson Mills Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143

Slovenia Has Low Birth Rates

With 1.26 children born per woman, Slovenia is among the countries with the lowest birth rates in the European Union, according to data released by Eurostat ahead of the March 8 International Women's Day.

Poland (1.24) and Slovakia (1.25) are the only countries in the EU with lower birth rates than Slovenia, whereas the EU average, including Bulgaria and Romania, stood at 1.51 in 2005. France tops the list with 1.92 children per woman.

Women in Slovenia live 81.3 years on average, which is 7.2 years longer than men. The EU average stands at 81.5 and 75.4, respectively.

Slovenian women are usually better educated than men. In the second quarter of 2006, 25.5% of women in Slovenia aged between 25 and 59 had a higher-education degree, whereas the grads among men stood at 18.8%.

On the other hand, Slovenian females lag behind in computer skills, with as many as 47% of those between the ages of 16 and 74 are completely unfamiliar even with computer basics.

The EU average of both men and women with higher education degree ranges between 23 and 24%, with Finland standing out in terms of women with higher education (42%).

As in other EU members, the unemployment rate in Slovenia is higher among women (6.1%) than among men (4.2%), while 11.8% of Slovenian women work part time. The average unemployment rate for women in the EU stands at 8.5%, whereas almost a third of women in employment do not work full time.

--Slovene Press Agency STA

SNH Evening at the Races

Come and join us for a fun night. An Evening at the Races is a fun and enjoyable event to be held at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue in Cleveland.

You can purchase a horse for \$10.00 or you can place an ad in the program book if you wish. Each winning horse owner will receive a gift certificate and first place ribbon.

The date is Friday, April 20. Doors open at 6:30 p.m. Post time is 7:30 p.m. Cost is \$10.00 per person which includes 10 color video races and refreshments. Security parking will also be provided.

This event is being held in conjunction with the St. Vitus Slovenian Language School. For details and tickets call (216) 361-5115. Tickets can also be purchased from Board members or Slovenian School parents. If you have never attended one of these events you are in for a real treat.

--Sylvia Plymesser

TAX TIME IS HERE

*Come In or Call Us
for an Appointment*

Cleveland

Accounting Service

6218 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

881-5158

Word Scramble

DORMITORY: When you rearrange the letters: DIRTY ROOM

DESPERATION: When you rearrange the letters it spells: A ROPE ENDS IT.

THE MORSE CODE: Arrange the letters to: HERE COME DOTS

SLOT MACHINES: The letters can be rearranged to: CASH LOST IN ME.

SNOOZE ALARMS: When letters are rearranged: ALAS! NO MORE Z'S.

A DECIMAL POINT: When the letters are rearranged: I'M A DOT IN PLACE.

ELEVEN PLUS TWO: Can be rearranged to read: TWELVE PLUS ONE.

Thanks to Phil Hrvatin for this fun puzzle.



Julie Zalar, center, and staff are anxious to serve the food at the Slovene of the year Awards Banquet on Saturday, March 24, 2007 at the Slovenian National Home in Cleveland. (Photo by PHIL HRVATIN)



2007 Federation of Slovenian National Homes Slovenian Man of the Year, Bob, Dolgan, left, is congratulated by 2002 Slovenian Man of the Year, John R. Telich, Sr. (Photo by TONY GRDINA)

Korotan's Springtime

I know the weather of late does not show it, but the month is April and the season is spring. Ah, yes, the contradictions of climate in Cleveland. The pitcher's mound in Jacob's Field was dusted with snow for the home opener. The burgeoning blossoms closed tightly against the gusting winds. And for the Mass of the Resurrection, most of us were decked in our Christmas finest.

Yet, we Clevelanders are a patient lot. We know that this fluke of weather will pass soon enough to warrant the placement of orange barrels down the center of the East 55th Street exit ramp. By April 28, the Slovenian mixed chorus Korotan will be perfectly justified in presenting its annual *Spring* concert.

Then again it has been said that Korotan is enjoying springtime continuously. You see, the group's membership has been increased

by the addition of many young voices. High schoolers have joined, and college grads have returned. They add their youthful qualities to Korotan's established and recognized choral excellence.

You can hear for yourself at the concert which will be performed on Saturday, April 28 at 7 p.m. in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Tickets are \$12.00, but grade school students are admitted free. Call Sonja Kolaric (440) 256-1546 to learn more about tickets and table reservations. After the concert, the Stan Mejac Trio will provide music for dancing.

By the end of the month we can share in the spring of Slovenian song performed by the talented singers, both young and not-so-young, of Korotan. Then the weather outside of the Slovenian Home won't matter to us at all.

--Mojca Slak

SHA Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged on Neff Road, Cleveland, who were born in the month of April:

- 4-03 - Donna Renton, 72, born in Cleveland
- 4-07 - Lois Polke, 80, born in Cleveland.
- 4-07 - Josephine Traina, 91, born in Cleveland
- 4-11 - Lojzka Fegus, 89, born in Slovenia
- 4-13 - Mary Sustarsic, 94, born in Wendel, WV
- 4-18 - Frank Gervinski, 90, born in Pennsylvania
- 4-19 - Anne Doles, 89, born in Cleveland
- 4-28 - Dorothy Janovac, 83, born in Cleveland
- 4-29 - Frances Faska, 92, born in Pittsburgh, PA

You know you're getting old when you've got money to burn, but the fire's gone out. --Ray Mlakar

FISH FRY

Every Friday
11:30 AM - 8 PM
SWH AUXILIARY
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, OH
Fish - Shrimp - Goulash
Breaded Pork Chops
Reservations & Take Outs
Call 216/481-5378

W. Maier Services
Garage Doors &
Openers
Electrical & Small
Misc. Repairs
Walter Majer
216-406-8483
Home 440-286-7177



Mary Podlogar, right, of Euclid, Ohio, dishes up some home-made soup at one of the Friday Fish-Fries at St. Mary's (Coll.) parish center. At left is Brigita Mejak of Cleveland who is ready to serve some of the delicious fish which was doled out to well over 400 guests each week during Lent. (Photo by PHIL HRVATIN)

Senility Prayer

Grant me the senility to forget the people I never liked, the good fortune to run into the ones I do, and the eyesight to know the difference.

--St. Mary's Alumni Bull.

Stimburys Accounting

Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

The Dan Gosic Funeral Home

28890 Chardon Rd.
Willoughby Hills, OH 44092
440-944-8400

Joe Zevnik, Licensed Director
Proudly Serving the Slovenian Community

Create a Lasting Memory for St. Vitus Church

Repairing the House of God

You, family, relatives, parishioners, friends and benefactors
can be a permanent part and legacy
with your tax deductible donations.
You can honor and leave a legacy in a dignified manner
with an engraved remembrance on the
"LEGACY PLAQUE"
as repair and improvement work is completed on
St. Vitus Church roof and Church building.

Complete the inside form. Either drop-off or mail-in to:
St. Vitus Church Campaign
6019 Lausche Avenue
Cleveland, OH 44103

(216) 361-1444 (phone)
(216) 361-1445 (fax)



**Church Roof and
Maintenance Campaign 2004 – 2007**

2004-2007

Five Choices for Your Engraved Acknowledgement

\$250 to \$1,000 Contribution

(initial \$100 to \$250 followed by pledge
of \$400 to \$600, to be paid by
\$5/week or \$15/month each
week/month over next three years)

Bronze Letter Level (Level 1)

How
titled _____
In Memory _____ or
In Gratitude _____
of _____

~~\$1,000 to \$2,500 Contribution~~

(initial \$250 to \$750 donation followed
by \$5/week or \$15/month each
week/month over next three years)

Silver Letter Level (Level 2)

How
titled _____
In Memory _____ or
In Gratitude _____
of _____

\$2,500 to \$4,000 Contribution

(initial \$500 to \$1,250 donation followed
by \$10/week or \$30/month each
week/month over next three years)

Gold Letter Level (Level 3)

How
titled _____
In Memory _____ or
In Gratitude _____
of _____

\$4,000 to \$5,000 Contribution

(initial \$1,000 to \$3,000 donation. May also
donate \$10/week or \$30/month more each
week/month over next three years)

Distinguished Level (Level 4)

How
titled _____
In Memory _____ or
In Gratitude _____
of _____

\$5,000+ Contribution

(one or more years contribution
with initial \$2,500 donation)

*Significant Donor Display in Separate/
Prominent Location (Level 5)*

Contact St. Vitus
for
Special Designation

(216) 361-1444 (ph)
(216) 361-1445 (fax)

Make Check Payable to:
**St. Vitus Church -
Church Campaign**
6019 Lausche Avenue
Cleveland, OH 44103

For Additional Forms or
Information call Parish:
(216) 361-1444



Name _____
(as you would like it to appear in acknowledgement)
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Contact Phone No. (_____) _____
(optional) (area code)



— Vesti iz Slovenije —

Razpadanje Liberalno demokratske stranke daje vedno večjo prednost na levi Borut Pahorjevim Socialdemokratom

Če velja izid ene novejših anket slovenskega javnega mnenja, če bi bile parlamentarne volitve zdaj (dejansko bodo verjetno jeseni prihodnjega leta), bi Socialdemokratska stranka 25 odstotkov glasov, tako pa premagala Janez Janšvo Slovensko demokratsko stranko, ki bi jih dobila 22%. Pri tem pa omenjajo mnogi opazovalci politike v Sloveniji, da Pahor in Janša nista v nobenem posebnem sprtem položaju, ne osebno in ne politično. Zaradi tega pa se pojavljajo glasove, da bi morda lahko po prihodnjih volitvah – ali celo pred tem – prišlo do nekake velike koalicije, ki bi vključevala poleg SD in SDS še kakšno drugo stranko ali dve.

Zaradi praktičnega kolapsa Liberalnih demokratov je kar vrsta dokaj uglednih njihovih članov pristopila k SD. Med njimi so bivši predsednik vlade Tone Rop, dr. Marko Pavliha, Darja Lavtižar-Bebler in Milan M. Cvikel. Tu pa glede "velike koalicije" je morda ovira, kajti so bili omenjeni v preteklosti med močnejšimi in odločnejšimi nasprotniki ravno Janeza Janše.

Borut Pahor je ocenjen kot vpluden in ustrežljiv politik, ki se noče nikomur zameriti, ki tudi svoje nasprotnike treplja po ramenih in je zato postal najbolj priljubljen v slovenski javnosti. Tako npr. piše Marijan Drobež v tržaškem *Novem listu*. Ni pa kaj dosti jasno, kakšno politiko bi Pahor zagovarjal v vladi, niti ne, kakšna je njegova resnična ideologija. Čeprav je Pahor nekaj-

krat govoril o programu vlade, v kateri bi bili tudi socialni demokrati, stranka sama še ni potrdila njegovega gledanja. Ob nedavnem vstopanju novih, vpliva vaju bivših Liberalnih demokratov, ne gre izključiti, da bi njih gledanja imela precej več vpliva v SD kakor doslej. Znano je namreč, da so mnogi bolj "pravoverni" člani SD, ki sicer vendar izhaja iz nekdanje komunistične partije, dokaj nezadovoljni s Pahorjevimi pogledi, čeprav se veselijo, da je njih stranka zopet v središču pozornosti in morda (kmalu) vpliva.

Janez Drnovšek spet presenetil, tokrat s svojim nenapovedanim obiskom pri OZN

Proti koncu marca je predsednik države Janez Drnovšek spet presenetil javnost in razburil vlado. Odpotoval je v New York, ne da bi vlado obvestil o tem, s kom se bo sestal in o čem se bo pogovarjal. Med obiskom v prestolnici ZDA se ni hotel pogovarjati s slovenskimi novinarji. Premier Janez Janša je zadevo obravnaval na srečanju s časnikarji in opozoril, da solistične in z vlado neusklajene Drnovškove poteze škodujejo ugledu Slovenije v svetu.

Priporočilo slovenskim vernikom za prispevek od dohodnine

Slovenski škofje so svoje vernike povabili, naj pol odstotka svoje dohodnine iz lanskega leta namenijo posamezni škofiji, Slovenski karitas ali Redovnim skupnostim Slovenije. Gre namreč za prispevek, ki ga država namenja družbeno koristnim organizacijam od davka na dohodek, ki pripada njej.

Iz Clevelanda in okolice

Banket ob 30. obletnici—

To soboto zvečer prireja Ameriško slovenski Primorski klub svoj vsakoletni pomladanski banket, tokrat pa hkrati s praznovanjem klubove 30. obletnice. Večer bo v SND na St. Clairju, serviranje se prične ob 6h, za ples in zabavo bo igral ansambel Murški val iz Toronta. Za vstopnice in več informacij, pokličite tel. 216-692-1069.

Zajtrk s palačinkami—

To nedeljo pripravlja Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti zajtrk s palačinkami, to v župnijski dvorani od 8.30 do 12. ure popoldne. Dar je \$7, za otroke pa \$4. Pridite!

Zbor Oltarnih društev—

Letošnje zvezno zborovanje Oltarnih društev bo v nedeljo, 29. aprila, pri sv. Vidu. Začelo se bo v cerkvi ob 1.30 pop. Vse podrobnosti najdete v dopisu na str. 13.

Koncert Marjana Zgonca—

V četrtek, 10. maja, bo imel koncert v župnijski dvorani pri Mariji Vnebovzeti Marjan Zgonc, ki je v Sloveniji precej popularni pevec. Vstopnice so po \$10. Več prihodnjič.

Dr. Metod Milač predava—

Predavanje dr. Metoda Milača bo sicer prihodnji torek, 17. aprila, v SDD na 20713 Recher Ave. s pričetkom ob 7h zvečer. Dr. Milač, ustanovitelj in prvi pečovodja Korotana, bo govoril o svojih spominih na vojni čas in razmere. Vstopnine ni in je javnost lepo vabljen. Predavanje je eno v seriji, ki jo sponzorira Slovenian American Heritage Foundation. Več na str. 12.

Koncert Korotana—

Pevski zbor Korotan ima svoj vsakoletni koncert v soboto, 28. aprila, ob 7. uri zvečer, v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Po koncertu bo za ples in zabavo igral orkester Staneta Mejača. Za rezervacijo miz, kličite Sonjo Kolarič na 440-256-1546. Več v dopisu na str. 12.

"Povratno vlečenje"—

Tkim. "Reverse Raffle", ki ga organizira Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti, bo v petek, 11. maja, v župnijski dvorani. Kartica za "Main Board" je \$40 za posamezno in \$65 za par. Za več informacij, kličite Marjio Sedmak na 216-692-0186 ali Martina Maršiča na 440-460-0682. Za zabavo bo igral ansambel Veseli godci, ves dohodek je pa za slovensko šolo.

V podporo našemu listu—

V zadnjem času smo prejeli več lepih daril in voščil. Vsak dar je objavljen v angleškem delu, sledijo nekateri darovi tudi v tem delu: Helena in Mario Percic, Richmond Hts., O., \$35. Anthony J. Baznik, Euclid, O., \$50, v spomin žene Valerie. Stanley Uranar, Cary N.C., \$25, v spomin žene Dorothy. Frank Hren, Richmond Hts., \$65.

Dalje: Poldi Bojc, Cleveland, \$20 v spomin moža Lojzeta. Angela Hutar, Euclid, \$15 v spomin moža Matta. Vida Kalin, Cleveland, \$40. Frances Masar, Mentor, O., \$15 v spomin pok. iz družin Masar in Pernach. Thomas J. Kunsitis, Richmond, Va., \$30 v spomin Jožeta in Paule Lunder. John in Barbara Kamin, Middle Village, NY, \$65. Rudi in Mary Ann Hren, Concord, O., \$25. Helen M. Fonda, Cleveland, \$50. Joe in Karen Zigman, Willowick, O. \$50. Marija Višinski, Shelton, CT, \$35. Najlepša hvala!

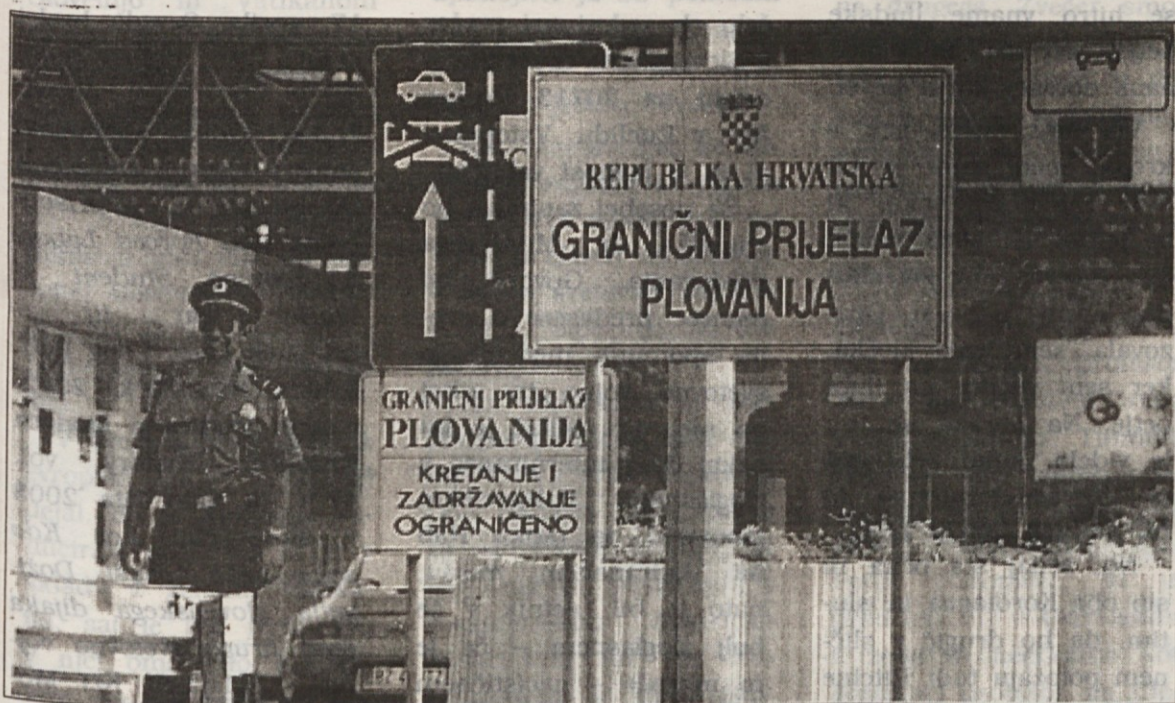
Novi grobovi

Michael E. Pipoly

Umrli je Michael E. Pipoly, mož 37 let Evelyn M., roj. Blatnik, oče Sharon Trivisonno Roberts, brat Rosemarie Patrick, Dorothy Imke ter že pok. Steve-a, Ed-a, Andrewa in Marie Maslanka, član KSKJ št. 169, SNPJ št. 158, Kluba upokojencev na Holmes Ave., direktor Slovenskega doma na Holmes Ave., v mladih letih boksar in prav pri Golden Gloves leta 1944, veteran 2. svetovne vojne in služil v ameriški pehoti v Evropi 1944-45. Spominska sv. maša je bila 4. aprila v cerkvi Holy Redeemer.

Catherine Znidarsic

Dne 2. aprila je umrla Catherine Znidarsic, rojena Cestarich, mož Matthew je že pok., mati Matthewa ml., Sharon Wollen in Kennetha, 7-krat stara mati, sestra že pok. Stanleyja in Emme Kathrien. Pogreb je bil 4. aprila s sv. mašo v cerkvi sv. Noela in pokopom na Vernih duš pokopališču.



Pred nedavnim je slovensko zunanje ministrstvo pripravilo dokument, v katerem našteva deset točk v zvezi z reševanjem odprtih vprašanj s Hrvaško – gre sicer za mejo med državama – in tako s slovenske strani prikazalo vse enostranske hrvaške poteze, ki so vse v škodo Sloveniji. Med spornimi točkami je mejni prehod Sečovlje, hrvaška stran lokacijo pozna kot mejni prehod Plovanija. Tako je zapisalo slovensko zunanje ministrstvo: "Hrvaška je leta 1992 na zemljišču v lasti občine Piran, v kraju Sečovlje – na ploščadi, ki jo je junija 1991, pred osamosvojitvijo, uredila slovenska stran – zgradila 'mejni prehod Plovanija'." Ta tkim. začasni mejni prehod še obstaja. Rastoče nezadovoljstvo zoper hrvaške akcije v Sloveniji zadnje čase pritiska na vlado. Med drugimi reakcijami, predsednik SLS in član vlade Janez Podobnik govori o organizaciji referendumu v Sloveniji glede podpore za hrvaško članstvo v EU – brez slovenskega soglasja bi pač članstvo za Hrvaško bilo nemogoče po pravilih EU. Splošno mnenje je, da se bo moral spor rešiti le preko arbitraže, kajti je dvostranski dogovor med Slovenijo in Hrvaško po vsej verjetnosti nemogoče pričakovati.

Pol stoletja združene Evrope

V tem času se veliko razpravlja in piše o evropskem združevanju. Letos poteka 50 let od znane Rimske pogodbe, ko je prišlo leta 1957 do ustanovitve sedanje politične Evrope oziroma njenih prvih ustanov.

Ideja o združenih Evropi ima seveda svoje korenine v prejšnjih časih zgodovine. Pustimo pri tem nekatere bolj nasilne poskuse v tem smislu. Rimski imperij je zasvojeval večino evropskih in nekaterih izvenevropskih narodov in zavladal nad njimi. Skoraj tisočletje kasneje je Karel Veliki poskusil nekaj podobnega v srednji, severni in zahodni Evropi. Spet tisoč let kasneje je Napoleon Bonaparte tudi zasedel velik del celine, čeprav je marsikje uvedel dobre reforme. Pri nas so nastale Ilirske province, kjer je tudi slovenščina prvič dobila svoje mesto v šolah in v javni upravi.

Malo prej je v času francoskega iluminizma vrsta mislecev že sanjala o neki nadnarodni oz. naddržavni tvorbi, ki bi povezovala države in narode. Tako sta zlasti pisala Rousseau in Voltaire. V romantiki je tudi prišlo do takih pobud. Dovolj, da spomnimo na Mazzinijevo Mlado Evropo (Giovine Europa). V prvih desetletjih dvajsetega stoletja je grof Coudenhove Kallergi ustanovil Panevropo. Zapisal je, da se mora vsakdo najprej sam evropeizirati.

Pomemben dejavnik v evropskem povezovanju je danes zlasti Evropski parlament. Od začetne parlamentarne skupščine je postopno prišlo do pravega parlamenta, ki povezuje predstavnike včlanjenih držav. Najprej je bil parlament sestavljen iz neizvoljenih poslancev. Parlamenti posameznih držav so namreč izvolili določeno število poslancev, ki je bilo različno za posamezne države. Evropski parlament ima danes v glavnem dva sedeža. To sta Strasbourg in Bruselj, deloma pa ima nekaj uradov tudi v Luksemburgu. Evropski parlament je bil prvič neposredno izvoljen leta 1979. Tedaj smo aktivno sodelovali tudi Slovenci v Italiji, povezani z ostalimi manjšinami, zlasti Valdoštanci in Sardinci, pa tudi Furlani in Okcitanzi.

Letošnjo okroglo obletnico so seveda obeležila velika praznovanja. Najprej so se evropski državniki zbrali v Rimu. Tu sta italijanski predsednik Giorgio Napolitano in predsednik vlade Romano Prodi v svojih posegih podarila zgodovinski pomen nastanka glavnih evropskih ustanov in njih vlogo včeraj in danes. V Berlinu pa je predvsem govorila kanclerka Angela Merkel in podčrtala bistvene etape evropskega združevanja. Srečanja so se tu udeležili predsedniki držav in zlasti vlad sedemindvajsetih držav članic, med njimi slovenski premier Janez Janša.

Berlinsko srečanje se je zaključilo z deklaracijo, ki še posebej nakazuje bodočnost Evropske unije. Na tem srečanju je tudi prišla do izraza zahteva po urenitvi evropske ustavne listine še pred letom 2009, ko bodo prihodnje volitve Evropskega parlamenta.

Še starejša ustanova je Svet Evrope, ki so ga ustanovili leta 1949. To je širša parlamentarna ustanova s sedežem v Strasbourgu. Z razliko do Evropskega parlamenta je to širši organ in zajema še večje število držav (tudi iz vzhodne Evrope). Svet Evrope pa ima manjše pristojnosti od Evropskega parlamenta, in sprejema sklepe in izjave, ki so bolj moralne in simbolične narave. Še prej se je oblikovala Evropska gospodarska skupnost, omeniti pa moramo še Evropsko premogovno in jeklarsko skupnost ter Euratom. V začetku je sodelovalo šele šest držav, in sicer Francija, Italija, Zahodna Nemčija in države Beneluksa (Belgija, Nizozemska, Luksemburg).

Svoje mesto naj bi v Evropi imelo tudi zgodovinsko krščansko izročilo. Za to se zlasti zavzema papež Benedikt XVI., omenila pa ga je tudi nemška kanclerka Merklova.

Vse to stopa ob letošnjem jubileju združevanja Evrope v ospredje in bo gotovo porok tudi za njeno uspešno bodočnost.

Andrej Bratuž

NOVI GLAS, 29. III 2007

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu

PESEM POMLADI – Koncert Korotana

CLEVELAND, O – Pomladno prebujanje v naravi nam dvigne čustva iz otrpele zimske vsakdanjosti;

Velika noč pa nam po spominu na Kalvarijo prinese zmago nad smrtjo – novo življenje.

Tudi med pevci zbora KOROTAN je čutiti neka prenovljenost, ki je možna le s pritokom novega življenja in tega more nuditi edino mladina. V zboru se dogaja nekaj, kar ni bilo čutiti že dolga leta. Mlada grla novih članov bodo maskirala naše hreščeče glasove. Vadimo skupaj, pozamežno in po skupinah mladih. Kako imeniten občutek je biti član te krasne pevske dinamike. Razveseljivo je tudi, da vodstvo pripravlja pester program, v katerem prevladujejo ljudske pesmi; dotaknili se bomo seveda tudi umetnih in modernih pesmi.

Spominjam se mladega Ritchieja na obisku v Sloveniji s slovensko šolo. Istočasno je bil prisoten pri sorodnikovi novi maši (po starem atu) in na srečanju Kosmove rodbine (po stari mami).

Po cerkveni zahvali je vedno družabno srečanje. Tako je bilo tudi V Dolu. Zbrali smo se na imeniten prigrizek v župnišču, kjer je tekla tudi dobra "kapljica" in, kjer teče ta, se hitro vname ljudske petje, saj so bili med nami domači korni pevci.

Vsi smo vneto peli v krogu, med nami je bil tudi Ritchiejev očka, ki se je takega petja naučil pri Korotanu in pri skupini Fantje na vasi. Opazovala sem tega dečka, ker sem vedela, da ljubi petje. Na obrazu se mu je videlo, kako zelo rad bi bil sodeloval, pa ni bil navajen takega petja.

No, sedaj sta očka in sin oba Korotanca in slutim, da bo drugič v sličnem položaju tudi Ritchie sodeloval s svojim krasnim tenorjem. Isto pričakujemo od obeh Janezkov, Matjaža, Andreja, Davida, obeh Kati, Marije, Štefke, Viki in drugih.

Prepričana sem, da se je pri Korotanu začela edinstvena doba, ko nas je Bog blagoslovil s talentiranim vodstvom pevovalke Janeza Sršena in njegove neumorne pomočnice Martine Jakomin. Sreča je tudi v tem, da

sta oba navajena mladini, saj vzgajata svoje otroke teh let in razumeta, kaj ti mladi rabijo.

Veseli smo, da smo pridobili to mladino. Naše upanje je, da bodo ti privabili tudi svoje prijatelje in znance. Apeliramo pa tudi na obe slovenski šoli, da navdušijo učence, da bi nadaljevali svoje slovensko udejstvovanje s pridružitvijo zboru Korotanu.

Ko premišlujem o sedanjem novem življenju pri Korotanu, ne morem preko prerokbe pokojnega Marjana, ki je tako uživel ob petju te mladine. V addendumu DVD "Pozdravljena zemlja" je takole napisal:

"Moje osbeno upanje

je, da bo petje združevalo današnje rodove rojene v Ameriki še mnogo let in jih spominjalo na njihovo bogato dediščino. V Korotanu vidim veliko možnosti pri mladih, ki so zmožni nositi svetilko pesmi še daleč v bodočnost."

Imam močan občutek, da ima Marjan v večnosti lep nasmeh zadoščenja glede Korotaneve nove pomladi in, da Bog z vso vnemo podpira njega – in nas.

Pridite in podprite to novo pomladno cvetje tudi Vi! **Mira Kosem**

Koncert Pevskega zbora KOROTAN bo v soboto, 28. aprila, ob sedmih zvečer, v SND na St. Clair Avenue.

Rab – Auschwitz – Vetrinje

TRIJE SPOMINI

Dr. Metod Milač

CLEVELAND, O. – V torek, 17. aprila, bo na drugem v vrsti letošnjih predavanj, ki jih že vrsto let sponzorira Sloveniam American Heritage Foundation (sicer v organizaciji dr. Vladimirja Rusa), govornik dr. Metod Milač. Predavanje se bo pričelo ob sedmi uri zvečer v Slovenskem društvenem domu na 20713 Recher Ave. v Euclidu. Vstopnine ni in je javnost vabljen.

Še posebej zanimiva bo tematika dr. Milačevega predavanja. Govoril bo namreč predvsem o svojih spominih med drugo svetovno vojno in takoj po njej. Dr. Milač je bil nekaj časa interniranec v zloglasnem italijanskem taborišču na otoku Rab na Jadranskem morju, nato je bil ujetnik v še bolj zloglasnem – če je to mogoče – nacističnem delavskem taborišču tik ob uničevalnem taborišču Auschwitz. In preživel je.

Za zameček je srečno preživel še tretjo usodo – prevzem oblasti komunistov v Sloveniji-Jugoslaviji, kar bi mu prav tako zelo lahko stalo življenje.

O svojih doživljajih in spominih tega obdobja bo dr. Milač spregovoril 17. aprila. Seveda bralci našega lista dobro vedo, da je dr. Milač objavil knjigo svojih spominov, najprvo sicer v angleščini (*Resistance, Imprisonment, and Forced Labor: A Slovene Student in World War II*) – izdajatelj Peter Lang Publishers, New York, 2002, v seriji Studies in Modern European History, vol. 47 – in nato leta 2003 v slovenščini kot *Kdo solze naše posuši: Doživetja slovenskega dijaka med drugo svetovno vojno* – izdajatelj KD Mohorjan Prevalje in Mohorjeva družba v Celju.

(DALJE na str. 13)



Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Vabilo na zvezno zborovanje Oltarnih društev pri sv. Vidu

CLEVELAND, O. – Letošnje zvezno zborovanje bo pri sv. Vidu v nedeljo, 29. aprila 2007. Začelo se bo v cerkvi popoldne ob 1.30. Odbor vabi vse članice sv. Vida in Marije Vnebovzete, pa tudi članice sv. Lovrenca in sv. Kristine, da se udeležujejo. Zelo bomo veseli, da se zopet snidemo in pogovorimo o našem delovanju.

Na programu bo tudi pogovor o romanju v Lemont, ki bo letos 11. in 12. avgusta, in tudi o Baragovih dnevih, ki bodo 29. in 30. septembra v Sault Ste. Marie v Michiganu.

Prav lepo vas vabim, da se tega zborovanja udeležite v čim večjem številu. Vse prisrčno dobrodošle!
Predsednica Ivanka Matič

Nujnost medverskega dialoga

Ljubljana – Tajnik Sve-tega sedeža za odnose z državami Dominique Mamberti se je 2. aprila srečal z zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom, isti dan ga je sprejel še predsednik republike Janez Drnovšek, naslednji dan pa premier Janez Janša.

V izjavi za javnost je Mamberti poudaril, da sta strani dosegli dogovore na številnih področjih, zlasti pa je izrazil zadovoljstvo nad sprejetim zakonom o verski svobodi.

Zunanji minister Rupel je ob tem ocenil, da so dvostranski odnosi med Slovenijo in Vatikanom dobri. Na pogovoru so prevladovala evropske teme, predvsem nujnost medverskega in medkulturnega dialoga, kar bo po besedah zunanjega ministra tudi ena od prioriteta slovenskega predsedovanja Evropski uniji v prvi polovici prihodnjega leta.

V zvezi s preambulo k evropski ustavi je Rupel dejal, da je Slovenija ratificirala pogodbo, ki je v skladu z željami Vatikana, saj je kot izvor EU v njej omenjeno krščanstvo. Ta čas potekajo pogovori o rešitvi krize, ki je nastala z zavrnitvijo te pogodbe na Nizozemskem in v Franciji.

Tudi po mnenju predsednika republike Drnovška so odnosi med državama odlični. Na srečanju 2. aprila sta z Mambertijem večji del pogovora namenila položaju v Sudanski pokrajini Dar-

(DALJE na str. 14)

Metod Milač: Trije spomini

(nadaljevanje s str. 12)

Dr. Metod Milač je živel nekaj let v Clevelandu po svojem prihodu iz Evrope po drugi vojni in je takoj po prihodu postal aktiven v skupnosti povojnih priseljencev. V prvi vrsti je zaslovel kot ustanovitelj in prvi pevodja mešanega pevskega zbora Korotan (leta 1950-1961); zbor pač ima svoj letni koncert ravno v soboto, 28. aprila v SND na St. Clairju.

Dr. Milač je dobil svoj doktorat v knjižničarstvu in je desetletja do svoje upokojitve bil zaposlen v knjižnicah univerze Syracuse v New Yorku; ob upokojitvi je bil pomožni direktor knjižnic, živel in še živi pa v mestu Syracuse ob jezeru Ontario.

Kot raziskovalec se zanimal predvsem za glasbo 16. stoletja (Gallus) in pa – kot preživel udeleženec – drugo svetovno vojno v zvezi s Slovenijo in Jugoslavijo.

Kot akademik in vnet podpornik slovenskih študij je dr. Milač desetletja zelo aktiven pri Društvu za slovenske študije, ki je uradno povezano z vseameriškim American Association for the Advancement of Slavic Studies. Društvo vsako leto organizira vrsto panelov s slovensko tematiko na letnih zborovanjih tkim. AAASS, na njih je skoro vsako leto prisoten kot aktiven sodelavec tudi dr. Milač.

Do letos in to od leta 2001 je dr. Milač služil tudi kot predsednik Društva za slovenske študije in ga bo na tem mestu



SAN DIEGO, Kalif. – Že več kot 15 let sem z veseljem bral, kako se naši ameriški Slovenci zabavajo na smučanju v Ameriki, Kanadi in Evropi. Letos sva se tudi midva z ženo odločila, da bova tam, kjer je lušno!

20. marca 2007 sva prispela v Steamboat, Colorado in poklicala Ivana Kamina, ki nama je takoj prinesel bogat program za vsak dan.

Naslednji večer sva bila povabljeni, da se pridruživa skupini, ki sta jo vodila g. in ga. Branc. Najlepša hvala za povabilo in okusno večerjo pri "8th Street Steak House". Tu si človek sam po svojem okusu izbere mesto – goveje, bizonovo, piščančje, ribe divjačino – in potem sam na žaru speče, kakor mu najbolj odgovarja. Ob dobri kapljici vina smo se pri večerji kar veselo zabavali.

22. marca se nas je na gornji postaji gondole zbralo 29 za skupno sliko (zgoraj), ki jo bomo imeli vse leto pred očmi, tako, da ne bomo pozabili drug na drugega. Zvečer smo se na skupni večerji srečali v "Ore House", kjer je bila okusna hrana in dobra pijača. Pri večerji nas je spremljala prijetna glasba poskočnih polk, valčkov in drugih lepih pesmi, ki so nas spominjale na domovino. Na plesišču smo se zavrteli stari

in mladi, praznovali pa smo tudi peti rojstni dan Paula Kosem. Ker pa nas je drugo jutro čakala "Nastar" tekma, smo večer precej zgodaj zaključili in se odpravili k počitku.

Omeniti moram tudi, da smo imeli vsak dan sv. mašo, ki jo je daroval družabni smučar pater Krizolog Cimerman iz New Yorka.



Kar težko sva se z ženo ločila od teh lepih dni in večerov, ki smo jih preživeli v krogu dr. Zvoneta Žigona (generalnega konzula v Clevelandu) in njegove žene Irene, Ivana Kamina, patra Krizologa, g. in ge. Branc, vse družine Kosem, Franka Toplaka. Posebna hvala gre Metodu Ilcu za navodila, kako izboljšati tehniko smučanja na tekmi. Spoznala sva tudi mnogo drugih, zelo simpatičnih slovenskih smučarjev iz vseh koncev Amerike in Kanade.

Z velikim veseljem bom pričakoval leto 2008, ko se bomo spet videli na belih gorah (mogoče Sun Valley, Idaho) in spet zaplesali in zapeli naše stare in nove slovenske pesmi. Prosim Boga, da bi se te želje uresničile in da bo dal Ivanu Kaminu še mnogo let med nami!

Jože Divjak

zamenjal bivši Clevelandčan in sedanjí profesor na univerzi Bowling Green v Ohio prof. dr. Timothy Pogačar, novi tajnik organizacije pa bo postal slovenski zgodovinar Dr. Peter Vodopivec, ki je pred leti bil v Clevelandu z ženo in hčerkama kot gostujoči profesor na Clevelandski državni univerzi in pustil lepe spomine nanj in družino.

Upravičeno lahko pričakujemo od dr. Milača 17. aprila v SDD na Recherjevi izredno zanimivo predavanje/pričevanje o svojih doživetjih. Po predavanju in vprašanjih/odgovorih bo kot običajno tudi družabno srečanje.

Dr. Rudolph M. Susel



72-LETNI JOŽE DIVJAK

prvič tekmoval pri Nastar dirkah v Steamboat, Colorado, 23. in 24. marca 2007

ZOFI KOSEM

Cleveland, O.

Samostan Karmeličank v Sori potrebuje novo streho

V postu sem prejela pismo od karmeličanke sestre Emanuele Frančiške iz Sore. Ona je mati priorica karmeličanskim sestram. Na praznik Lurške Matere božje 11. februarja 2007 je slovesno praznovala zlati jubilej, kateri je bil velik dokaz Božje navzočnosti. Sestra Emanuela je vstopila v karmel na Dunaju 11. februarja 1957.

Nastanek in razvoj karmeličank je bil v Italiji konec 13. stoletja, ko so nastajale različne karmeličanske bratovščine. V Slovenijo so prišle karmeličanke iz Avstrije (Gradec) leta 1889 in sicer na Selo, današnje Moste pri Ljubljani.

Vse do konca druge svetovne vojne so tam v vsej skromnosti in preprostosti opravljale svoje poslanstvo. Leta 1948, ravno na praznik sv. Male Terezije, je samostan doživel usodni udarec, kakor toliko drugih v tistem času. Redovnice so morale oditi, samostan je bil porušen, deloma pa spremenjen v stanovanjsko poslopje.

Nekatere sestre so se začasno zaposlile, druge so se večinoma razkropile po avstrijskih karmelih (Dunaj, Gradec, Linz). Neprestano so upale, da je izgnanstvo le začasno in so zato zvesto ohranjale stike z domovino.

Leta 1967 so se razmere v Sloveniji toliko uredile, da so se prve tri sestre mogle vrniti in naseliti v župnijskem gospodarskem poslopju v Mengšu. Po majhni preureditvi poslopja so se sestre vselile takorekoč v hlev. Vaščani so jim velikodušno priskočili na pomoč in kmalu je hiša dobila dostojnejšo obliko. Vendar je bila to le začasna rešitev, kajti prošnja za preureditev je bila s strani občine vedno znova zavrnjena.

Sestre so iskale možnost za gradnjo novega samostana. Po vztrajnem prizadevanju je Lojze Zaplotnik, župnik v Sori pri Medvodah ponudil travnik, na katerem danes stoji samostan. Po dolgotrajnem prizadevanju za pridobitev lokacijskega in gradbenega dovoljenja



50 LET REDOVNIH ZAOBLJUB: S. Emanuela Frančiška (Ida Čertalič) – karmeličanka
Dunaj, 11. februar 1957 – Sora, 11. februar 2007.

in po dobroti ljudi iz domala vsega sveta, je bil samostan srečno dograjen in na cvetno nedeljo, 23. marca 1986 blagoslovljen.

To je prvi na novo zgrajen samostan v povojnem času na slovenskih tleh. Blagoslovil ga je ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar. Od tega dne se je v novem samostanu pričelo na novo razcvitati življenje molitve, žrtve in popolne ljubeče izročnosti Bogu za Slovensko in vesoljno Cerkev. Samostan je posvečen svetemu Jožefu in Marijine-mu Brezmadežnemu Srcu.

V zavetju Device Marije, Matere in kraljice Karmela devica Marija napolnjuje s svojo prisotnostjo vso zgodovino re-

da. Marija ima prvo mesto med Gospodovimi ponižnimi in ubogimi in je odličen zgled kontemplativnega življenja v Cerkvi.

Sv. Mati Terezija je prenovila karmel prav z namenom, da bi skupaj s svojimi hčerami živela življenje velikega prizadevanja za krščansko popolnost, kjer naj bi bile take, da bi dosegle od Boga, kar prosijo v svoji molitvi za Cerkev.

Sv. oče Janez Pavel II. je bil velik prijatelj karmela. Ob srečanju z njim v Ljubljanski stolnici 17. 5. 1996 je nagovoril s. Emanuela z besedami:

"Iskreno vas pozdravljam in vas obiskujem v vaših samostanih, ki so na videz zaprti, v resnici pa na široko odprti za navzočnost živega Boga in so prav zaradi tega svetu danes tako potreb-

(DALJE na str. 16)

NUJNOST

(nadaljevanje s str. 13)

fur, tajnika papeža Benedikta XVI. pa je zanimalo tudi predsednikovo mnenje o razmerah na Kosovu. Slednji je v zvezi s tem izpostavil pomembnost mednarodne podpore načrtu posebnega odposlanca Združenih narodov za Kosovo, Finca Marttija Ahtisaarija.

O morebitnem obisku papeža Benedikta XVI. v Sloveniji je Mamberti dejal, da za zdaj o tem ni načrtov, je pa izrazil prepričanje, da bo papež – če bo seveda prejel vabilo – o tem zagotovo razmislil.

Tajnik Svetega sedeža je že v nedeljo, 1. aprila, daroval mašo v ljubljanski stolnici, 3. aprila ga je, kot rečeno, sprejel tudi predsednik vlade Janez Janša.

Papeška država Vatikan je Slovenijo priznala med prvimi, in sicer januarja 1992. Odnose med državama ureja tako imenovani vatikanski sporazum, ki je začel veljati pred tremi leti, Sveti sedež v Sloveniji pa zastopa apostolski nuncij Santos Abril y Castello. P.A.

DEMOKRACIJA

5. april 2007

Z Ameriško Domovino pokrívamo slovenski svet

V blag nepozabljen spomin

Ob 13. obletnici smrti našega očeta, starega očeta, prastarega očeta in brata



IVAN RIGLER

Umrli je 1. aprila 1994

Trinajst let je že poteklo, odkar si nas zapustil, a v duhu si še vedno med nami. Počivaj v miru, in na svidenje nad zvezdami.

Žalujoči ostali:

Žena - Frances
Sinova - Joseph in Anthony
Hčerka - Mary Ann in njih družine
Brat - Lojze z družino v Torontu, Kanada
Sestra - Joža z družino v Sloveniji
ter ostalo sorodstvo v Ameriki, Kanadi in Sloveniji.

V ljubeč in nepozabni spomin naši pokojni ženi in mami



MARIJA ANDOLŠEK

ki je umrla pred osmimi leti,
6. aprila 1999.

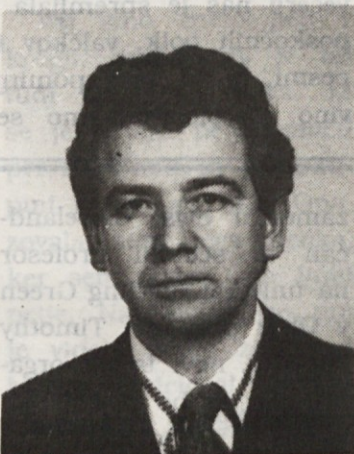
Že osem let je, Marija, odkar si nas zapustila, in za vedno odšla v večnost. Toda še vedno si v mojem in naših srcih in pogrešamo te vsaki dan bolj. Pogrešamo tvojo ljubezen, pogrešamo tvoj smehljaj, tvoje prijateljstvo. Ničesar ni, kar bi zapolnilo vrzel po tvojem odhodu, ničesar, kar bi ublažilo hudo bolečino. Počivaj v miru, draga, nepozabna mama! Ostala nam boš v nepozabnem spominu vse do konca naših življenjskih dni.

Naj ti ljubi Bog povrne za vso tvojo ljubezen in tvojo dobroto.

Žalujoči: mož: Pavle
hčerke: Mojca, Branka, Yolanda
brata: France z družino v Sloveniji
Štefan v Floridi
ter ostalo sorodstvo v Sloveniji.

Willoughby Hills, Ohio, 12. aprila 2007.

V nepozaben spomin ob peti žalostni obletnici



JANEZ POVIRK

12. aprila 2002

Ni treba groba več se bati, ne bo na veke grudil nas. Gospod bo zopet v luči zlati častitljivo obudil nas.

Žalujoči:

žena Ivanka
sinova Tomaž in Robert
hčerki Silva in Monika
zeta John in Peter
vnuk Nathan
vnukinja Nadia
bratje in sestre v Sloveniji
ter ostalo sorodstvo v Sloveniji in Ameriki

V BLAG SPOMIN

10. obletnice smrti našega nepozabljenega očeta in starega očeta



JOSEPH KLOBASA

ki nas je za vedno zapustil 14. aprila 1997

Minilo je že let deset, odkar si nas zapustil Ti. Smrt Ti vzela je življenje, končala Tvoje je trpljenje.

Tvoji žalujoči:
Ivanka Brumen - hčerka
Lojze Brumen - zet
Marjan - vnuk
ter drugi sorodniki v Sloveniji.

Živ organizem s poslanstvom

17. letni občni zbor Kanadskega slovenskega kongresa

Slavnostni govornik v kulturnem delu programa je bil murskosoboški škof dr. Marjan Turnšek, ki je tudi obiskal slovenske skupnosti in župnije v Kanadi.

Kanadski slovenski kongres (KSK) skuša vsako leto rojakom v Kanadi približati sodobno slovensko versko, kulturno in družbeno misel tudi na ta način, da vabi iz Slovenije in zamejstva po-membne osebnosti, da spregovorijo o današnji slovenski družbeni in kulturni stvarnosti.

Letos je ob svojem že 17. letnem občnem zboru 10. marca v Torontu povabil prvega škofa murskosoboške škofije dr. Marjana Turnška, da je orisal versko in narodno razsežnost te škofije. S tem je hotel dati veljavo tudi prekmurskim in prileškim rojakom, ki so večkrat prikrajšani pri javnih dogajanjih v slovenski skupnosti v Kanadi.

Škof Turnšek je povabil odbora KSK rad sprejel, govor na kongre-



Udeleženci občnega zbora KSK in kulturnega programa z gostom škofom Turnškom

su pa je združil z dvotedenskim obiskom rojakov v Hamiltonu, Montrealu, Londonu, Windsorju in v obeh torontskih župnijah.

V Torontu mu je slovenski veleposlanik v Kanadi Tomaž Kunstelj 8. marca priredil sprejem, ki so se ga udeležili tudi slovenski duhovniki v Kanadi. 14. marca pa se je srečal s kardinalom dr. Alojzijem Ambrožičem.

Istega dne je zvečer našel v župniji Brezmadežne v Torontu, nato pa mu je v župnijski dvorani prekmursko društvo Večerni zvon pripravilo poslovilno srečanje.

Udeleženci občnega zbora so iz odborniških poročil lahko jasno razbrali, da je bil KSK v preteklem letu izredno dejaven po vsej Kanadi, obenem pa je dobro sodeloval s Slovenskim svetovnim kongresom.

Predsednik F. Rihar je med poročanjem o delu KSK tudi omenil izdajo popravljenega ponatisa knjige dr. J. Vintgarja *Od lipe do javorja*, predstavil projekt Slovenska navzočnost v Kanadi in podelil priznanja in lične medalje abiturientom slovenske šole v Torontu.

Dosežke Svetovnega slovenskega kongresa je predstavil dr. F. Habjan.

Zatem je prof. J. Ponikvar predstavil obsežen program dela KSK v tem letu.

Letnemu občnemu zboru KSK je sledil kulturni del. Škofa Turnška sta pozdravila F. Rihar in predsednik društva Večerni zvon J. Hozjan, Mimi Radovan pa je občuteno recitirala pesmi škofa dr. Jožefa Smeja.

Škof Turnšek se je v govoru med drugim ozrl v preteklost Prekmurja, ki je šele leta 1919 postalo del slovenskega narodnega telesa, vendar je kljub temu ohranilo slovensko istovetnost in vero. Za to imajo veliko zaslug duhovniki.

Ob nekaj senčnih straneh sedanjosti v deželi ob Muri je svoj pogled ob velikih imenih z obeh bregov te reke optimistično uprl v prihodnost – v želji, da bi bil kot nadpastir vsem blizu v imenu Jezusa Kristusa, da bi uresničeval Pavlovo načelo.

Glasbeni del prireditve je polepsala mlada zelo nadarjena in že v svetu uveljavljena sopranistka

Dragocen način zavarovanja izseljencev

Prof. dr. Andrej Vovko, znanstveni svetnik in predstojnik Inštituta za kulturno zgodovino ZRC SAZU o zgodovini Rafaelove družbe

Pogovarjal se je
LENART RIHAR

Kakšen je širši evropski okvir, v katerega spada ustanavljanje Družbe sv. Rafaela?

Osnovni vzrok za ustanovitev Družbe sv. Rafaela je bil množični proces izseljevanja iz Evrope od srede 19. stoletja do 1. svetovne vojne. Gre za zapleten in večplasten pojav, ki ima tako svoje splošne evropske značilnosti, kot tudi posebnosti.

Za Evropo je bil v 19. stoletju značilen proces naglega naraščanja števila prebivalstva, ki pa seveda ni bil enak v vseh delih te celine. Procesu je botrovalo več dejavnikov, predvsem upadanje smrtnosti na račun izboljšanja splošne zdravstvene ravni prebivalstva, konec velikih lakot kot posledice dokončne uveljavitve "novih žit" iz Amerike, (zlasti krompirja, koruze ipd.), pospešen

Terezi Plut iz Toronta, ki je zapela več del iz slovenske in svetovne glasbene zakladnice, na klavir pa jo je spremljala Nastazija Žibrat iz Gorice. Kulturni program je dovršeno vodila tajnica KSK Tjaša Škof. N. H. Družina, 1. IV. 2007

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

gospodarski razvoj na novih neekmetijskih temeljih in v zvezi s tem povezano znotrajevropsko preseljevanje s podeželja v mesta.

V naslednji fazi se je ta val začel usmerjati v preseljevanje čez meje Evrope, predvsem preko oceana v Ameriko, zlasti v "obljubljeno deželo" ZDA.

V omenjeni državi se je začel v tem obdobju zelo nagel gospodarski razvoj, ki je naravnost požiral novo delovno silo. Velik del teh novih delovnih rok so pomenili priseljenci iz Evrope. Ti so v ZDA iskali predvsem rešitev iz domačih stisk in gospodarskih kriz, boljši zaslužek, lažje življenje, nekateri tudi rešitev pred nacionalnimi, verskimi in podobnimi preganjanji v matičnih domovinah, rešitev pred vojaško službo, določen delež med njimi pa so predstavljali tudi pustolovci. Mnogi so računali, da se bodo z v Ameriki zasluženi in ohranjenim denarjem vrnili in rešili svoje eksistencialne težave v stari domovini.

Izseljenski val se je začel na evropskem Zahodu (Britanija, Irska), potem pa se je širil proti Vzhodu in severu (Skandinavija, Nemčija, Rusija...). V osemdesetih letih 19. stoletja je zajel tudi slovenske kraje, ki so bili takrat z izjemo Beneške Slovenije sestavni del avstro-ogrske monarhije.

(DALJE PRIHODNJIČ)

V DRAG IN LEP SPOMIN

Ob 12. obletnici smrti našega ljubljenega moža, očeta, starega očeta in svaka



JOŽE VOLČJAK

Ki je v Gospodu zaspal dne 7. aprila 1995

Sonce naj na trato sije,
kjer počivaš, dragi ti.
Duša pa naj srečo uživa,
tam v rajski večnosti.

TVOJI ŽALUJOČI:

žena: Ivanka roj. Kosmač
hčerki: Marija por. Štepec
in Jožica por. Cerer
zeta: Tomaž in Jože
vnuke: Joško in Janko Štepec
ter Joško in Miha Cerer
vnukinji: Kati Štepec
in Gabriella Cerer
ter ostalo sorodstvo
v Ameriki in Sloveniji.

KSKJ *Life!*
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

BECOME A MEMBER
WITH A NEW
INSURANCE PLAN
FROM KSKJ!

ACCIDENTAL DEATH & DISMEMBERMENT PLAN

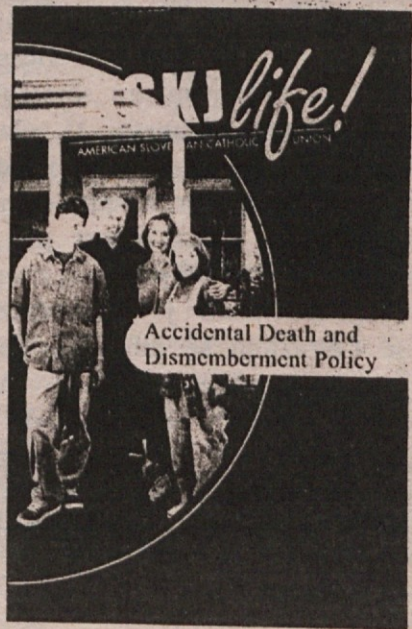
Available from ages 20 to 65 (coverage expires at age 70)

Minimum Amount Available \$25,000 - Maximum Available \$100,000

\$30 minimum per mode premium - \$1.00 per thousand in PA
\$1.20 per thousand in CA, CO, CT, IL, IN, KS, MI, MN, MT, OH, DC, WI

Call your local sales agent or the Home Office at 1-800-843-5755

www.kskjlife.com



Misijonska srečanja in pomenki

1602. Dan kosila Misijonske Znamkarske

Akcije v nedeljo, 11. marca, je lepo minil. Podpisana sem okrog devete ure prišla v dvorano in videla okrašeno omizje čisto v pomladanskem stilu. Po sem nato odšla proti cerkvi Marije Vnebovzete, sem dvakrat padla na hrbet in po sv. maši odšla v Euclid bolnico na pregled o vzroku za padce. Po dveh dneh sem se vrnila domov, kjer zdaj s pomočjo palice opavljam svoje delo po hiši. Mimogrede se pač vse obrne v drugo smer, kosi si jo začrtal!

Kot so vsi povedali, je bil obisk kosila lep. Vsi udeleženci so bili zadovoljni, ko so po deseti sv. maši prišli v dvorano. Vsem je bilo hitro postreženo; kdor se je odločil, da bo kosilo vzel domov, je bil tudi hitro postrežen.

Iskrena hvala vsem v kuhinji, ki so nosili teže dneva, seveda tu naši Julki za vse pripravljeno. Bog Ti povrni! Hvala tudi vsem postrežnicam, vsem pri prodaji na stojnicah, tako pri pecivu, ročnem delu, mačku v žaklju in še v točilnici, da ni nihče trpel žeje. Hvala vsem, ki ste darovali za naše misijonarje, kar bo zanje zopet presenečenje ob koncu leta.

Hvala cvetličarju Jimmyju Slapniku za darovano cvetje, ki je krasilo dvorano in se ujemalo s sončnim dnem. Hvala vsem povabilom po radijskih valovih in Ameriški domovini za vse objavljeno v zvezi s kosilom. Hvala g. župniku Kumšetu za njegovo dobroto.

Najlepša hvala vsem, ki ste vabilo na kosilo razumeli, da je potreba velika, in po svojih zmožnostih še dodali svoj dar v pomoč bližnjemu po naših misijonarjih, ki na različnih krajih sveta rešujejo lakoto, dvigajo življenjsko raven, zdravijo bolnike in s svojim delom pričujejo za božje kraljestvo. Hvala!

V naslednjem bo iz treh pisem povzetek glavnih misli in dogodkov o naših misijonarjih. Prvo je iz Albanije od naše misijonarke, zdravnice usmiljenke s. Mirjam Praprotnik. Piše, da je z velikim presenečenjem prejela lepo vsoto za svoje onemogle, otroke in revne. Piše, da je ljudi v stiski čedalje več in da težko najde pravo besedo, da bi se iskreno zahvalila. Meni, da če bi med milijardami ljudi bili vsaj kristjani toliko usmiljeni, potem bi svet zgledal boljši. A v tem potrošniškem času se je težko odpovedati in se upirati vsem reklamam, ki nas obdajajo. Tako je marsikom otropelo srce za stisko bližnjega. Iskreno nam želi, da imamo še naprej odprt pogled za brata v stiski in odprte oči za njegove duhovne in materialne potrebe.

Od številnih duhovnikov, ki so bili v tej deželi, jih je ostalo le pet po razsulu države in od teh je le še eden živ, star je 87 let in je frančiškan. Bog ga ohranja, da je že več knjig napisal o groznem mučenju in trpljenju za časa rdeče vlade. Tudi on je bil več kot 20 let zaprt v strašnih zaporih.

V skupnosti, kjer živi ta sestra, jih živi 18 in med temi je 9 novink, ki se pripravljajo na poklic z velikim veseljem. S. Mirjam je delala v bolnici za pljučne bolezni 30 let, kar je kot zdravnica bila na specializaciji v Beogradu. Vsem se iskreno zahvaljuje, kar naj Bog poplača s svojim blagoslovom. Sestre nas vsak dan vključujejo v njihovih molitvah, tudi mi se jih dajmo!

Drugo pismo je iz Slonokoščene obale. Misijonar Janko Kosmač se s par vrsticami zahvaljuje za poslani dar in tudi v imenu somisijonarja Ivana Bajca, s katerim skupaj delujeta. G. Janko največ obiskuje podružnice in je vesel, da mu zdravje še dobro služi. Iskreno se zahvaljuje za vse delo, skrbi in požrtvovalnost vsem pri MZA, prosi pa tudi za molitve, kar nas tudi pri njih vključujejo.

Tretji misijonar je salezijanec Ernest Saksida, ki deluje v Braziliji, se zahvaljuje za poslani dar in piše, da je bilo preteklo leto slabo zanj, ker so ga morali trikrat odpeljati v bolnico radi onemoglosti in srca, nazadnje se je pri padcu še noga zlomila. V oktobru je praznoval 87 let svojega življenja in zdaj premišljuje, če je dovolj pomagal otrokom ulice, ki jih je že leta 1941 sprejel 75 v barako, pozneje pa naredil celo Don Boskovo mesto.

Misijonar lepo prosi za molitev, da bo njegov odhod k Bogu zaslužen, ko se je trudil, da ne bi iskal svoje slave, pač pa skrbel za božjo. Vsak dan nas vključuje v njegovih molitvah in tudi vso mladino navaja, da se spominjajo dobrotnikov.

Imam še veliko pisem, katere bom skušala vsakič malo obelodaniti, da boste razumeli položaj naših misijonarjev, ki zares nase pozabljajo in rešujejo duše za božje kraljestvo. Hvala vam tudi za branje teh vrstic!

Vsem bralcem Ameriške domovine želim lepo in veselo Veliko noč! Naj bo to dan iskrene zahvale Jezusu za vse Njegovo grozno trpljenje, da bi rešil naše duše za nebesa. V imenu vseh sodelavcev prav lep misijonski pozdrav!

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

ZDRAVNIK SVETUJE

dr. Janez Rifel

Priporočene vrednosti holesterola

LJUBLJANA – Holesterol je snov, ki se nahaja v vsaki človeški celici. Holesterol je sestavni del celičnih membran. Iz holesterola človeško telo izdeluje žolčne kisline, spolne hormone in predstopnjo vitamina D, ki se pod vplivom sončnih žarkov v koži spremeni v aktivno obliko vitamina D.

Holesterol je zato življenjsko nujna sestavina našega telesa, v telo pride s prehrano, naše telo ga lahko tudi nanovo naredi. Težave nastanejo, kadar je holesterola v krvi preveč. Holesterol se začne kopičiti v žilnih stenah, razvijati se začne ateroskleroza.

Arteroskleroza je najpogostejši vzrok za pojav srčnožilnih bolezni, ki so v razvitem svetu vodilni vzrok smrti. Zato bi moral vsak moški, starejši od 35 let, in vsaka ženska, starejša od 45 let, poznati raven holesterola v krvi.

Velja splošno pravilo, da je tveganje za srčnožilne bolezni manjše, čim manjše so vrednosti LDL (slabe) holesterola in trigliceridov in čim večja je vrednost HDL (dobre) holesterola v krvi. V raziskavi razširjenosti dejavnikov tveganja za srčnožilne bolezni med Slovenci, so ugotovili, da ima več kot 60% odraslih prebivalcev Slovenije preveč holesterola v krvi.

Kdor ima normalne vrednosti holesterola in maščob v krvi, naj gre spet na pregled čez 5 let. Če so vrednosti zvečne, naj družinski zdravni presodi o ukrepih in prihodnjih kontrolah.

V številnih raziskavah so dokazali, da zmanjšanje koncentracije holesterola v krvi bistveno upočasni razvoj arterioskleroze in s tem tveganje za pojav srčnega infarkta, možganske kapi in bolezni motenj prekrvitve okončin.

Holesterol v krvi lahko zmanjšamo predvsem z bolj zdravim načinom življenja. Jesti je treba bolj zdravo, uravnoteženo prehrano z veliko sadja in zelenjave in malo živalskimi maščobami. Zmanjšati je treba preveliko telesno težo. Prenehati je treba kaditi in piti alkohol. Začeti se je treba več in bolj redno gibati.

Naslednji ukrep so zdravila za zniževanje koncentracije holesterola v krvi. Ta so zelo uspešna, še posebej, če ljudje, ki jih jemljejo, upoštevajo tudi našeta pravila zdravega življenja.

DRUŽINA

Karmeličanke

(nadaljevanje s str. 14)

ni. Polagam vam na srce Cerkev in Rim, ljudi in ves svet. Vam, vaši molitvi, vaši popolni žrtvi priporočam samega sebe, rimskega škofa. Bodite z menoj, bodite mi blizu, ve, ki ste v srcu Cerkve. V vas stavim veliko zaupanje.

Neposredno vodstvo je zaupano materi priorici, ki je po pravu višja predstojnica. Priorica je odgovorna za varovanje klavzure in za stike z zunanjim svetom.

Priorica je odgovorna tudi za celotno gmotno in gospodarsko vodenje samostana.

Sestra Emanuela prosi za pomoč in naklonjenost samostanu. Po 20 letih, samostan rabi novo streho. Sestra pravi, da teče v hišo in se dela škoda. V preteklem letu so nekateri redni dobrotniki pomrli in tako sestra trka na naša srca in za prihodnost išče novih dobrotnikov, ki bi mogli pomagati pri kritju nove strehe. Bog nas ljubi in navdušuje, da pomagamo bližnjemu v stiski in s tem nabiramo zaklade v nebeškem kraljestvu.

Kakor morete pomagati gmotno? Lahko pošljete prispevke direktno na Karmel, ali osebno obiščete prelepi Karmel – Božji Vrt, ali pa pošljete preko MZA (Misijonske Znamkarske Akcije).

Tisti, ki mogoče obiščete Slovenijo, se lahko ustavite v Sori – Karmelu, to je skrita slovenska oaza ne daleč od naših slovenskih Brezj. Sestra Emanuela vas bo z veseljem sprejela.

Karmeličanke

S. Emanuela Frančiška Sora 20

Slovenija – Medvode
tel. 1215-11-292

Ob tej priložnosti se vam vsem, ki ste se udeležili kosila ali drugače pomagali MZA 11. marca pri Mariji Vnebovzeti, iskreno zahvalim za vašo udeležbo, podporo in molitve.

Prisrčna hvala tudi vsem odličnim kuharicam Julki Zalar, Milki Krulc in Mari Celestina in vsem gorečim in dobrosrčnim sodelavkam, ki so nam tako lepo postregle. Aleluja in lep prisrčen pozdrav!



Slovenska Ura

CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:
31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net

SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO: RADIO OGNJISCE-LJUBLJANA